

大中華郵務局掛號認爲新聞紙類並特許立券
每月一日十一日廿一日廿三日三次發行

●發展南洋先金融而後航業的我見

僑務

第五十期

何海鳴

行發日一十月八年一十國民

The Overseas Chinese

Tenthly

No. 18 Wu Lao Ho Fong,
Inside of Hatamen,
Peking, China.

本社電報掛號〇二九四

僑界諸君 接得

本僑務旬刊之後

請酌量設法補助旬刊社之營業而注意下列各條

(一)本旬刊出版已久。每期贈送海外僑界千餘份。所耗刷印費郵費為數非少。此後應請酌給報費。但公共團體。本刊仍照常寄贈。請以通信為交換。

(二)本旬刊全年報郵費原定國幣四元九角。茲將英荷菲美各屬之幣按照市價訂定一相宜之價。計開全年報價荷幣五盾(暹羅幣同)新加坡紙四元。菲幣三元。美金二元。日金三元五十錢。又全年郵費荷幣三盾。新紙二元。菲幣二元。美金一元。日金五十錢。共計報郵費全年荷幣八盾。新紙六元。菲幣五元。美金三元。日金四元。半年折半。均可用保險信寄來。隨奉收據。

(三)請代為勸募訂閱全年之閱者。並代收報款彙寄。本社當一律奉請為寄售處。酬以法定之折扣。(另有規章函索即寄)有不願收折扣者亦可。

(四)本社設有通信部。專供華僑詢問或委託辦何種事件。應請有事時委辦或代介紹。以期兩得其益。其章程函索即寄。

(五)本社設有發行部。能為僑界各商店代賣貨品。亦請便中介紹或委託。俾得訂約担任分店分號事宜。以暢銷僑界精良貨品於國內。其章程函索即寄。

(六)本社徵求通信。仍照前議。徵僑埠經濟實業僑界名人小史。小照風景片各項信件。以本刊及他種書籍奉酬。有願訂約常期通信者。尤所歡迎。

(七)請自行列名或代為徵求僑務印刷部股份有限公司之發起人。以便按法集股。成立一華僑印刷出版事業。另有章程函索即寄。

何海鳴謹啓

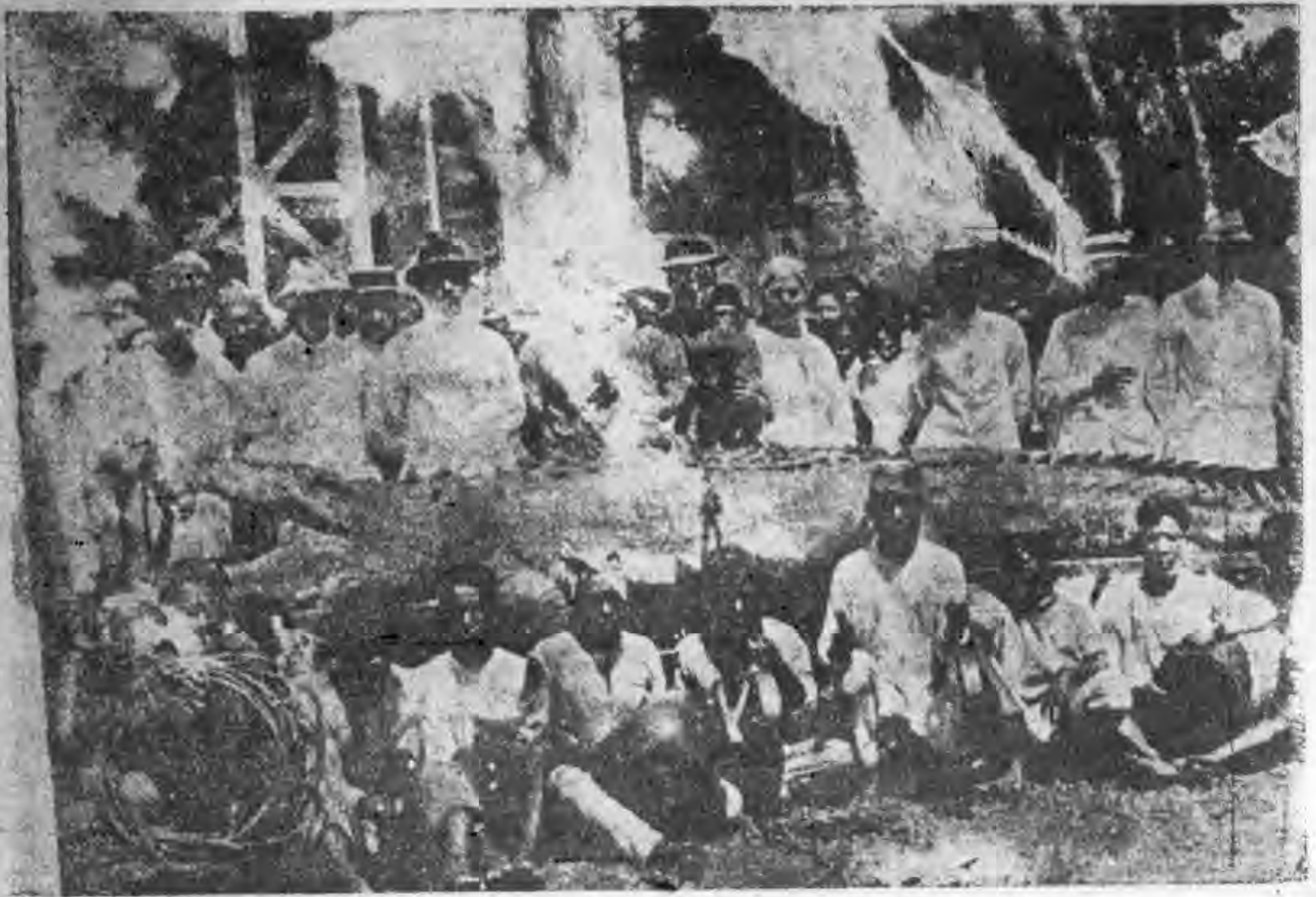
僑務旬刊社啓事

本社現時并無派人赴各僑埠募捐及招股之事。如有人假藉鄙人名義。及僑務旬刊社名義。在外招徠者。請各界一律拒絕。或能函告敝社。以便追究。尤所企感。此請

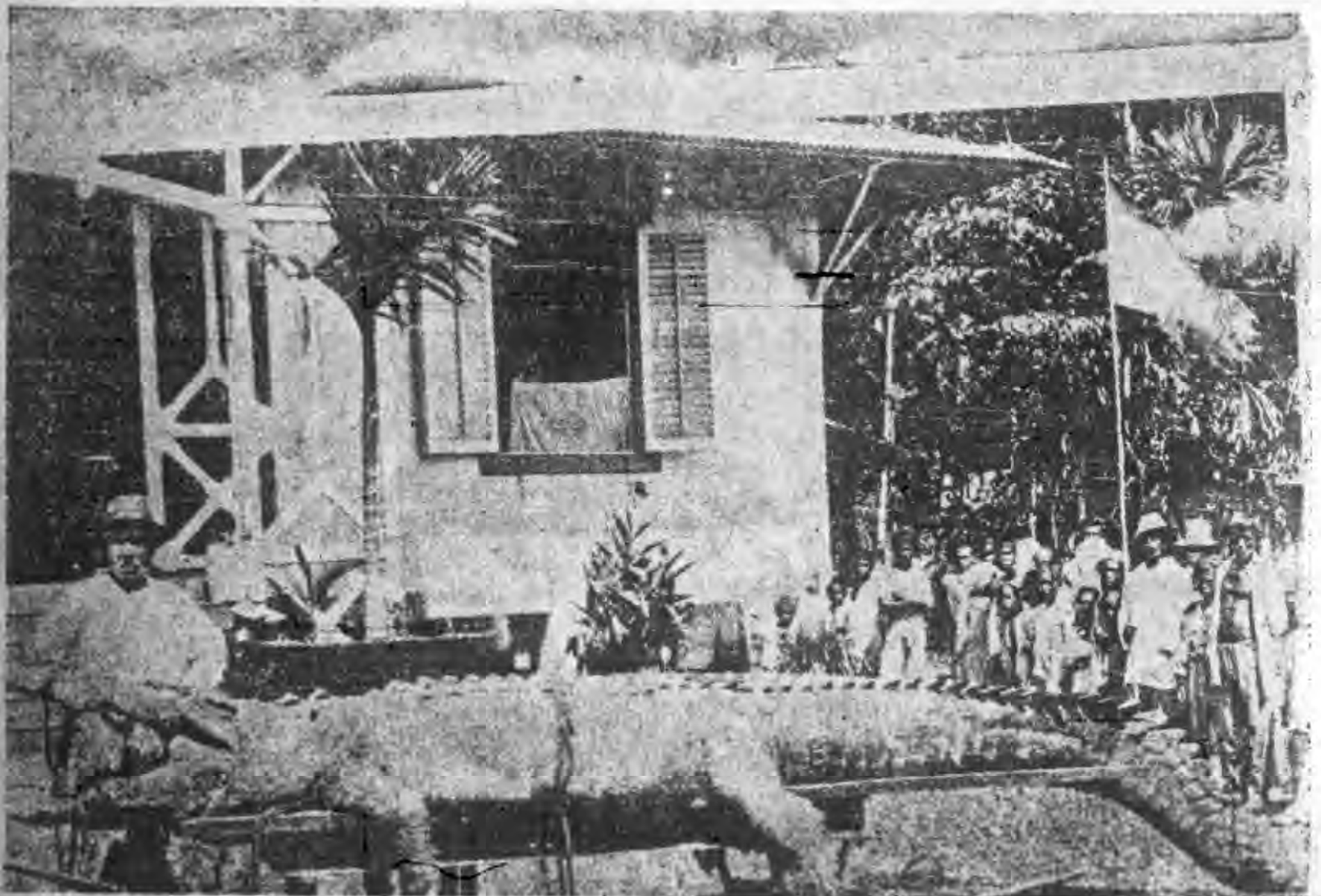
華僑諸公同鑒
國內外人士

本社社長何海鳴啓

捕 鱷 圖 其 一



(其 二) 參 觀 本 期 通 信



僑務旬刊第五十期目錄

論說 發展南洋先金融而後航業的意見

通信 盤阪捕鱈記 詩經詳記 爪哇商業衰敗之原因 華僑蔡衍爽先生小傳 僑務旬刊宜添設國內實業欄之商榷 吉隆坡瘋人院中之僑務旬刊 一對熱心南僑教育的模範夫妻 葉華芬編纂狹義的南洋預告 說華僑最後之勝利 再論本社英文名稱問題 旬日瑣書

國內實業記 中國夏布工業之調查 中國草帽辦工業之調查

僑務新聞 (政事類) 荷屬登坡字之用法 孟加錫關稅加增之難行 (實業類) 日里限制菸葉產額 非島種麥觀 非島棕樹製糖之新實業 (商務類) 檳城華僑大航業之組織 泗水華人工商業之盛況 暹羅米業近記 西里伯藤杖輸出業記 (僑工類) 泗水中華貧民習藝會記 (教育類) 泗水華校之籌款新法 吉隆坡柏屏學校史略 非島華僑教育會保存學款 (雜事類) 緬甸人排華 昨年華人移入星州總額 華僑義合會之緣起

附錄 荷屬東印度外領貿易之最近情勢 改造吾

僑教育之根本計畫 橫濱與僑會同火險同籌權利記 東印度海運之發展

僑務旬刊海外分部一覽

本社海外分部已經成立者如左
(1) 北波羅洲亞庇埠黃自生公司 (2) 爪哇峇突蔣振君 (3) 爪哇泗水藝林公司丁福泉君 (4) 三馬林達葉啓明君 (5) 吉隆坡南亞公司
其餘陸續添設隨時發佈

本社催收報費啓事

本社現因出版既久 賠累日深 益以華北時局不靖 紙料鉛料油墨等件 無不飛漲 竭力支撐之餘 端賴營業上一切收入 以資彌補 然營業收入 要以報費爲大宗 敬懇海外僑界諸君 愛顧本刊者 將前欠及應新繳之報費 早日賜給爲禱 再者本社報費雖照表可收外邦紙幣

然此種紙幣 北京實無兌換之處 嗣後請將十元以上之欸 由外地郵局之國際匯兌匯來 以期此間易得現金 但報費數目若干 仍按前表以外國鈔幣計算 不過請訂報者勿再以此項外鈔用保險信付郵 而另行交郵局用國際匯兌耳

帝 黃



發展南洋先金融而後航業的我見

論 說

●發展南洋先金融而後航業的我見 龍海天

我們華僑，在南洋的勢力，漸漸式微下來，一天不如一天，這是不可諱的事實。考究他衰落的原因，不外乎缺少金融機關，與航業兩種。金融為各種企業的總機關，不論在國內，國外，大埠，小邑，假使金融不活動，要想企業發達，是很難的！航業為對外貿易萬不可少的事業，如果自己航業辦得不好，靠着外國輪船來轉運商品，也說不了許多障礙和困難。華僑勢力衰落原因，既然在這兩點，我們就應該在這缺點上，努力保存固有的程度，打算將來的發展。但照目前經濟上和種種關係，斷不能一箭雙鵰，不得不勉強分個先後。

我是主張先辦金融的，且把先辦金融的幾點好處，一件件說來：

(一)組織金融機關，為保存固有的勢力，發展將來的勢力。南洋華僑固有的勢力，已漸漸呈衰落之象，岌岌不可終日，如英屬的樹膠，錫鑛；荷屬的糖業；法屬的米業；菲律賓的苧麻，都繼續失敗

備 務 第 五 十 期

倒閉。失敗倒閉的原因，雖然很複雜，而金融機關操於外人，任其播弄，握着我們的咽喉；我們又沒有強健穩固的大規模金融機關，一面競爭，一面保護，實在是重要的致命傷。如果我們不想發展南洋的勢力，由他摧殘，那就不必說，如果想發展南洋的勢力，而又不顧任其摧殘固有的勢力，那麼，下手第一步工夫，就要趕緊設法保存固有的勢力，再打算發展。固有的勢力是個根，有了根才能生出枝葉，如果連固有都不能保存，要想發展，我敢說是斷沒有希望的，如今是千載難逢的機會到了，我們要注意！什麼機會呢？就是歐人戰後，對於南洋經濟的衰落，尚未完全恢復，日本的經濟勢力，尚沒有十分擴張的時候，不是我們保存的好機會嗎？我們所怕的，是一意孤行，只想他日之發展，忘却目前之保存，恐怕發展尚未達到目的，而根本勢力已被掃除殆盡。那麼，不是大負圖謀發展的初衷

嗎？在這不能兩全的時候，如不願意繼續的失敗，和謀將來的發展起見，必先組織金融機關，且把金融機關應辦重要職務列下：

A 各種事業，當草創艱難時期，銀行可助以發展。

B 各種事業，當金融緊急時，銀行可助以維持。

C 銀行行其折現貸付之業，然後生產者得資金融通，商品不致阻滯。

(2) 振興銀行以助他種事業之發展，較優與他業，然後發展銀行為可能。以銀行與各種事業比較，銀行猶母，各種事業猶子，銀行猶兄，各種事業猶弟。凡百事業，沒有不靠金錢的，就沒有不賴銀行為之補助，因為興辦事業，專靠著資金，調劑資金，就專賴銀行。一國事業之盛衰，唯看他國內銀行事業之消長，那是大家曉得的；由此以觀，銀行實為各種事業升降之寒暑表，並不是虛話呢，普通人眼光，以銀行事業，不過一種補助金融機關，與

其以大資本創立銀行，不如以大資本建設工廠，開關鑛產，辦理航業，為直接的生產，為有形的生產，較創立銀行為有益。須知銀行不能直接生產，亦未嘗不直接補助生產，不能為有形的生產，亦未嘗不於無形中促進生產，所以銀行事業之發達，實為生產事業發達之先聲，生產事業之發達，決沒有能離開銀行的。諸位是主張先開航路的，我就把航業和銀行比較一下，便可明白了。

譬如現設一航路公司，資本一千萬元，所招股僅八百萬元，若是沒有銀行的話，這航路公司必定感着資本不足的很痛苦。結果，或者因資本不足，不能開辦，至少亦須經過若干時期，等到資本招足，始能開辦。反過來說：若是先有了銀行，那麼，不足額的兩百萬資本，銀行就可貸付給他，立刻開辦起來，那麼，不是很好一件事，很好幫助生產事業發達一件事嗎？銀行什麼樣能貸付這筆大款給航路

公司，其原因有兩種：

A 或自己投資，或連絡各銀行共同投資。放款是銀行重要職務之一種，其投資目的：一方面因助生產事業之發展，一方面也收取其利息。

B 能利用游資。吸收存款，也是銀行一種很重要的職務，其存款者：或工商業需資金外，所殘餘之數；或富者多現金，存款銀行，以取利息；或多數人之儲蓄者。銀行就利用此種種各別而無生產的現金，投於生產之用途，集小數的游金，就成了大數供給大資本的用。

銀行可助航業之發展，如上述已可證明，換過來說：先振興航業，然後藉以發展銀行，我恐怕就難極了！因為航業自有其營業性質和範圍，資本大，得利豐，儘可擴張路線，多買船隻，斷不以之發展銀行，不比銀行的投資，為他營業中職務之一種。又如利用游資這一層，是銀行業特種職務，不是他種

發展南洋先金融而後航業的意見

四

業務可得而假借，航業也自然不能了。總而觀之，振興銀行，以助航業之發展，較振興航業，然後發展銀行的確為可能。

(3) 期票買賣，影響於出口貨甚大，欲求出口貨之發達，必須趕設金融機關。出口貨價，自有期票為之代現解付，稍有商業智識的人，沒有不曉得的。中國國內銀行，有吸收力，而少支配之方，就是

因為國內銀行，很少設分行於南洋，自不能向其轉賣。其支配方法，或寄南洋代理處，或在國內轉轉折賣，勢必遷延時日，及利息等損失，而出口貨就間接受其莫大之影響。所以我以為航業固助出口貨發達之要件，而金融機關，尤為要中之要，不可稍緩須臾的。請各位詳細討論一下，并希望指數指數

狡滑之僑學生

葉灼巖

笑

林

南洋邊僻各邑。僑風未大啓。間有學校者。教授多用閩粵土音。因此語言甚不劃一。前年新加坡有某學校。創辦伊始。經濟甚有限。因之該校董薦其友人黃某。担任教務。黃為興化人。不通閩音。雖談話略能交接。究竟教書未用閩語。故其担任各科。皆非教本之課程。惟有國語一科。係由黃担任。黃為人面而嚴。學生甚恨之。一日適為星期六午後四時。為國語堂。鈴聲已鳴。他級學生相率而散。而黃詰其班諸生曰。爾曹不說一句國語。不能回家。于是黃立于門外。以待諸生。諸生中有一狡者。携書包至先生前曰。吾見一狗在門外。黃隨許其去。繼思此生甚無禮。翌日上課。隨責之曰。爾胡不禮師長。此生勿承。繼曰。爾是狗則吾亦是狗。黃怒而罵之。此生曰。吾是狗。因吾藉人而食。黃聞之微笑。生曰。爾能笑。可知爾乃僑怒。何必作此威嚴狀況。黃隨釋之。其後諸生嘲稱黃師乃狗。隣人聞之。皆傳為笑柄云。

(大) 華 僑 名 錄 (徵) (求)

請 君 填 寫

姓名別號	籍貫	生辰	現寓僑埠地址	畧歷	凡經營商業辦理學校贊助公益受任政務服務社團膺受榮典何年出外均可詳記	如係商號公司並可記入成立年月資本多少營業種類門牌電話號數	中英文合書
							中英文合書
							宜書何省何縣何村
							宜書何年
							中英文合書

詳章請看反面

●加入華僑名人錄者注意

- 一、本錄專徵求華僑名人姓名事績。不拘商工學界及婦女。均可照此格式填明。或另用他種紙張照表填寫均可。非華僑不錄。任僑學教員者尤所歡迎。
- 一、隨函附寄四寸半身小照一張。不願者亦可不寄。
- 一、有著述出版者。務請列入書名。如係有關僑地狀況之書。請贈一本。當免費代刊一小廣告。以資提倡。
- 一、表件直寄北京僑務旬刊社。每人收印刷費一元。不拘何種紙幣均可。但須隨函同寄。俟徵滿四百人。先出第一期。其後陸續增訂。出版時。凡曾付印刷費者。可按七百餘書。書價俟印成後再定。
- 一、凡未付印刷費者。恕不列入。
- 一、有願代為徵求者。每徵滿十人。於出版時。贈書一本。徵滿三十人。除贈書外。加贈海峽自書對聯一付。徵至五十人。除贈書贈聯外。加贈僑務旬刊一年。徵至一百人者。更加贈九折之酬勞金。即一百元只繳九十七元。款項一次匯清。
- 一、長篇小傳。并可在旬刊通信欄中發表。
- 一、有願在本書刊商業廣告者。全面三十元。半面十六元。四分之一十元。新加坡紙菲律賓紙照收。荷幣加四成。美金減四成。款項先付。如另製花版者。另加製費。隨時函商。

中國北京崇文門內五老胡同

僑務旬刊社啓

通信

●蠻陬捕鱷記

巴城僑民通信

西歷一千九百二十年十一月第二禮拜日。余因事至荷屬萬里洞島岸黨埠。時方下午二點三十五分。天日晴朗。氣候炎蒸。余與友在旅邸飲雪糕解暑。佐談。意殊歡洽。忽聞街市喧嘩。巫樂嘹亮。自前方漸漸近。旅主人來相告曰：番人迎馬子（華僑呼鱷魚為馬子）先生盍往觀之。余與友聞而異其事。後先隨主人出。見人如蟻隊過門外。有礦工二三十人。牽粗大藤繩。二繩之後端。繫一鐵製引重之輪運機。機有四輪。高約尺餘。長將及丈。上置修而且大之鱷魚一。鱗甲燦然。巨口利爪。尾如鋼鋸。牙若霜錐。頭尾二部。垂出鐵機之兩端。比位於機面之身部。長尙有加。蓋新自埠側港灣中捕出。縛之巡遊。以周示大衆也。巫樂隊叮叮咚咚。導之徐行。番巫牙里隨其後。意頗自得。夾道觀者。

通信

莫不以先靚為快。殊形擠擁。余等亦尾之而去。埠本編小。唐人街成一矩形之曲道。商店民房。通計不過百有餘間。經過後。轉入巫人監江（即村落）周屋已遍。繞出唐人街口。橫過東路。渡鐵橋。斜至東邊空曠港岸上。乃將輪運機停置。巫樂亦息。余俟其秩序略定。自人叢中挨身近機側。細加周察。見鱷口高張。中置圓形梗木棒。一高約一尺七八寸。緊撐其上下二顎。齒牙兀突。錯附唇內之四周。大而尖者。長約四寸。闊成二寸。口腔空洞。直能望見其喉。因鱷生而無舌。亦無腮。食則囫圇吞入。審視尾之下端。亦無肛門。食物消化後。餘渣排洩。復自口出。此其生理作用。與他族類特別殊異者也。約俾半句鐘。番巫牙里勸四旁觀者離立數丈外。已則肅立瞑目。作通誠默禱狀。喃喃祈祝。祝畢。令其徒及礦工。共去機中繩縛。合力移置鱷魚於地。手持木竿。竿長丈餘。形圓。質堅韌。徑約寸餘。末其尖銳。屠宰鱷魚必須之利器也。凡宰鱷魚者。須先向其身與尾接觸處之底部皮膚。刺一孔。用木竿尖端。自孔刺入。直貫其腑。

一

僑 務 第 五 十 期

臚胸膈。然後依次支解。斷其尾。剖其腹。取其腑臟。其最足令人注意者。尤爲發覺無厭。可容巨量食物之胃囊焉。故當番巫牙里施解手術取鱷魚之胃囊而出也。四圍觀者莫不睜睜矚目。咸欲一詳其究竟。及將此膨然脹大非常之包裹物。剖而破之。遂致檢查其繁複夾雜。真飛騰動植無不兼賅。足令見者傷心。聞者咋舌。其始也。決放無限腐敗濁穢之胃汁。若以斗大之洋鐵桶。提而去之。不下六七桶。其糞也。取出夾雜之草頭木屑。沙石羽毛。及碎衣碎布。鱗甲骨肉。爲其食而未化。化尙餘留者。計一大堆。以木棍撥視而檢拾之。得破舊空佳籠（即盛米之棉花包）一個。椰殼數枚。死狗一頭。人頭大半面。臂骨四五截。人脚全具。趾蹠分明。破衣一襲。領袖宛在。其餘零碎雜物。不勝枚舉。猶有袂帶一條。皮質洋式。銅扣骨鈕。光滑如新。內有帶袋二口。啓而視之。左藏小洋刀一柄。小銀幣一個。啓其銀函。內貯荷蘭通行銀銀。鈔仔六枚（每鈔當銅仙十枚）。鑄錢二枚（每鑄錢當銅仙二十五枚）銅仙十四枚。再搜右袋。

其冥頑兇惡毒殺人類之罪證。益昭著確鑿。更無贖餘地。蓋所取出者非他。爲荷屬淳居字（俗呼人頭部）一本。行路單一張。部內黏貼影相頭。及唐洋字跡。尙屢歷可認。牙里交某華僑視之。係爲廣隆吧力礦工。姓莫名明。年三十六歲。鶴山縣人。乃七八日前失踪。今始知爲所攫噬。已經消化。僅餘剩此可憐可悼之骨渣肉滓也。先是十月下旬。卑東卑英里合興吧力公司。須載運木柴。供礦場火較機器之燃料。令工人放舢板。由港運柴山出水地。滿載木柴。回至卑側。水淺載重。舢板擱沙灘中。工人回報吧力工頭加派工人多名。相將入港。合力將舢板推移。正踴躍高呼。推助流動之際。船尾忽呼救命——救命——衆人聞聲回顧。不見同夥彭七。錯愕停推。驚視半碼水面。一脚沈浮。各工人倉遽喧囂。齊呼馬子——馬子——爭取船篙木棍。向之追趕。當先一人。適撞馬子掠身畔過。驚棍打入水花四散。急視。則鱷吻屍體。浮沈影迹。已遠隔數碼。再進一步。則水深人渺。聲息全無。驚惶回報。工頭荷鎗忙來。一無所

見。祇向水際空發一鎗。悞喪而返。隨到礦務局報告。礦務經理徒爲色變。再四悼傷。一時閭巷虛驚。談論百出。入港撞涼者。咸爲戒備。經過數日。亦漸疏忽。及月之四號。廣隆吧力又報工人失踪。然礦工團掘坭挑錫。艱苦難堪。因而逃避者。原屬常有。究不敢必其卽葬鱷魚腹中。惟彭七事發生未久。人亦料諒及之。礦務局因懸賞。專能捕鱷魚者。務除其害。越數日。番巫牙里。乃聞而應募。牙里者。島中某監江之巫人。精降條。(卽巫壓術)常爲人祈神醫病。土番中巫覡者流也。自稱能通鬼神。知未來事。據其推卜。此鱷魚曾受海神封勅。爲水族王。雄霸蘇門搭拉巨港海。因貪饒兇暴。噬人過多。獲神譴誥。乃流放勿里洞海。計其到港日期。已歷兩載。不料野性依然。兇頑彌甚。海神怒其罪惡。實盈。默令被捕而誅之。其捕之之法。係以雞犬鵝鴨。或其他肉類爲餌。餌貫鈎上。以富於纖維質之堅韌藤絲七八莖。排分繫之。藤絲後端。與長十餘丈之山藤。連絡固結。再以瓢殼。或他浮水器具。繫藤作標記。藤之後端。縛岸上巨

通信

石或大樹間。繫鈎餌之端。則放入水中以釣之。然其所恃以制鱷魚死命者。在藤絲而不在鐵鈎。因鱷魚喉孔甚大。鐵鈎常不能扼。且時爲吞化。至堅韌藤絲。一掛其齒縫。卽無從解脫。惟巫人迷信。謂鐵鈎藤絲。均屬無關緊要。所以使其食鈎就捕者。全賴降條。故牙里之將放鈎也。乃先施其神秘自炫之降條術。虔誠祈禱。手指腳畫。喃喃約一小時。然後下鈎。下鈎畢。偕其徒五六人。鵝候岸旁。歷兩晝夜。浮標乃頻頻動作。知鱷魚已上鈎矣。卽令其徒通傳監江巫人。預備捕取。再待大半日。鱷將困斃。始收束山藤。合力自水中拖出。此長大兇猛之毒物。雖垂斃就捕。仍防其如鋸之尾。如鈎之爪。尙足殺人害物。故特就港岸預開深溝一道。曳之從溝中起水。溝面狹逼。其尾不能擺動捲曲。無復再爲人害。待其已斃。乃請於礦務經理。撥四輪輸運鐵機一駕。縛之上機。運載而回。礦務經理試以洋尺度之。長五基羅密達有半。腰圍二基羅密達有半。欲權其重量。埠中政局礦局。及華洋商店。均無此倍大平衡。不得已。變通

備 務 第 五 十 期

辦理。特向華人商店。借通常使用之大秤六支。合而權之。淨重一千三百八十五斤。南洋爲鱷魚產生淵藪。其出沒海。傷害人畜。固時有所聞。卽貧釣就捕。亦常有所見。惟著此龐大修偉。可驚可駭者。則從來罕有。礦務經理詫而異之。特於輸運回局之際。取攝影機拍照存真。留爲標本。並作紀念。卽上附第一圖也。其前方坐地。手持山藤一束者。卽協同下釣之巫人。餘爲巫樂隊。立於鱷魚內側。手撫鱷頭者。爲番巫牙里。次爲礦局財政書記會計等職員。當中并立者。卽礦務經理及其夫人。均荷人。立於尾端。及後列諸人。爲華僑受職於礦局。及華巫人士聞而來觀者。第二圖。則當出發巡行之先。再行攝影。皆當日實地情況也。惟巫人素以鱷魚爲神物。卽華僑中之智識低下。迷信畏懼者。亦嘗呼之爲大伯公。故無論鱷魚若何兇殘狼戾。均不敢直言捕戮。恐冥獲神譴。卽不得已從事釣捕。亦必假託海神委命。及既就獲。仍不敢遽謂捕回。必備巫樂恭謹迎接。意以爲鱷魚雖獲罪海神。法當處死。惟吾人斷不可

幸災樂禍。獲罪神物。其愚蠢可笑。有如是者。此旅邸主人迎馬子之言所由稱也。屠宰已畢。仍將其屍體掩埋。牙里復喃喃祈禱。事竣歸來。礦務局獎以荷銀百盾。華人商肆亦以其爲民除害。踴躍贖資奉酬。以爲報答。牙里頗極一時榮幸。余與友及旅主人回寓後。論究此事。因以鱷魚性習詢諸友。友固生長南洋。習見習聞。素經研究者。稱鱷魚卵生。卵爲橢圓形。長約六七寸。每次產卵三百枚以上。將產卵時。必至海灘無水處。用爪爬沙成窩。陸續產於窩內。產畢。卽自孵之。孵卵以影。朝伏於窩東。暮伏於窩西。蓋以身蔽日。其影倒入窩內。使其卵孵化成子。子破卵出。必速自避走。稍事遲延。卽遭母噬。其冥頑特性。有如此者。每次孵出之子。爲其自行吞噬者。均在百分之七八十以上。否則遺害人類。更無底止矣。其泅泳水際。無論身體若何長大。行動若何迅速。縱橫上下。起伏浮潛。水面俱絕無波浪跡。蕃息水中。實占天然優勢。故得恣肆兇橫洋海中。雖逼近舟旁身側。人常不覺。及其如鋸之尾。飛捲而來。則已

避不及避。鮮得倖免。凡攫噬人畜。多在淺海傍岸處。或在叢莽污濕之窪地。其攻取利具。固恃毒爪狼牙。為無上凶器。而以前部二足。深插泥際。作勢搖尾。橫飛上捲。攫而搏之。尤其長技。又性雖冥頑。亦非絕無機智。遇飢而思食。水中地下。若無所得。出其狡險陰謀。即樹上生物。靈捷如猴。亦常入其陷阱。自送虎口。言之尤堪駭怪。至其捕伺猿猴之法。係隱身於窪地榛莽中。張開口頰。將頭伸出榛莽上。屏息不動。口中流布腥穢膠黏之涎液。蒼蠅聞腥紛集。遍滿口腔。咕噦叢聚。竟日不去。猴固好撲蒼蠅。躍而撲之。墜其術中。遂齧饒吻。他若犬豕等物。潤彼飢腸。更難悉數。即此次莫明彭七二礦工。遭其攫噬。彭七固在水中。莫明或在陸上。其兇狡若此。今日縛置屠宰場中。任人宰割。宜乎觀者莫不同聲稱快矣。友去後。余即於是晚燈下。搦管誌其顛末。聊以解旅夜岑寂耳。

▲謹贈僑務彙編一本。

●詩誣詳記

陳光宇同撰
黃駿如

通 信

(一)位置 詩誣地當赤道之下。為沙羅越 (Srivajaya) 西部之一商埠。閩語又稱為新福州 (New-Franklin) 是也。越之第三區守使駐此。境內有喇淨江 (Rajang R.) 橫貫中部。兩岸土沃宜農。其中林木之多。漁業之利。野獸之蕃。皆地處海隅。而出產品之饒富。實不亞於別州府。惜近來因樹膠跌價。經濟因之困難。對於開墾之事。無由進行。而出產品亦因之不能增加。所望將來有大實業家出而開墾之。則徧地皆黃金也。

(二)政治 凡諸政柄。皆操諸英人之手。對於馬來人及土人。則立酋長以治理之。遞年賦稅繁興。苛政日多。土人受其節制尤甚。對於閩僑。則組織一社會以自治之。至於各坡。則設立支社。以代理民事。凡閩僑有訴訟。則歸支社判決。倘若不服。則上訴入總社調處。如仍不服。則受越政府判決云。

(三)人民 有華人與馬來人及土人等。雜居境內。其中華人佔最多數。皆閩粵籍。馬來人次之。土人又次之。

僑 務 第 五 十 期

(四) 商務 此間商務。華僑首操其勝。大半以樹膠為大宗。其他色人民皆不足齒數。而經營又以廈門人為最多。粵人次之。舊年由閩粵人共設一中華商務總會。該會職員亦皆閩粵籍。

(五) 教育 本埠教育不甚發達。幸近年來賴諸父老極力提倡。數年間學校成立共計九所。學生達至數百人。至於規模之宏遠。運籌之周詳。則首推光華學校。該校分枝共計五所。學生三百餘人。至於辦法。係取男女合校制度。所有課程。悉遵教育部所規定。漢英兼重。外復添設馬來語一科。俟畢業後。得與官商士人各界接洽便利云。此外尚有毓英女子小學校一所。係西教士所設立。為教會的學校。該校學生計三十餘人。教員四人。

(六) 出產 本埠出產品種類繁多。不勝細記。今將其大宗而言。則首推樹膠。次則碩莪粉黃藤。只落敦紅乳椰子。獸皮烏白胡椒等。其山中木材。水中魚類。皆出產中之品物也。

(七) 交通 汽船有來自新嘉坡不里茂 (Belaga) 號一艘。每月往返計兩次。惟至雨季。每因颶風所阻礙。或數星期或一個月往返一次。無一定之時期。自沙羅越古晉地 (Sarawak) 來者。則有沙羅越號一艘。每星期往返一次。其他各號輪船往返。殊無一定之時期。交通因之無甚便利。近年越政府在本埠設有一所無線電臺。與新嘉坡各地交通消息固甚靈焉。

(八) 入貨 入口貨以各庄布疋及各種油類為大宗。凡僑民日用一切。皆由外埠而來。近有無恥僑商。假從華販賣劣貨。而僑民因其價值低廉而購買焉。殊屬可鄙之甚。

(九) 實業 本埠利源。尚未全闕。故實業不甚振興。閩粵人之僑居此地者。多以種植為業。而樹膠之多。當屈一指。經商者次之。本埠商店計百餘間。華人出資建築者。百有九五之多。其他色人所建築者。僅數間而已。其屋宇概為二層樓之式。不若他埠之屋宇有四五層也。馬來人及土人則僻居山野。以墾植捕魚為業。無遠大之思想。猶是古

初遺民。

(十)貨幣。本埠市場及諸色人等逐日所用之貨幣均以沙羅越及叻嶼印國庫銀票為通行。間亦有通用我國清代之銅鑄。至於土人一方面所有交易皆通用銀圓銅鑄而通行紙幣者十僅一二而已。

(十一)經濟。本埠經濟最為缺乏。近因樹膠跌價。即發生無限恐慌。當民國九年本埠糧食多仰給於暹羅仰光等處。即雖有銀錢。繼不得米。致有粒米如珠之嘆。幸此兩年間有治本於農之覺悟。本年間各農戶收穫宏豐。對於糧食一方面自不必仰給於外埠。經濟上不無小補焉。

(十二)公益。本埠僑民稍負公益心。凡關於公益之事無不慷慨樂捐。即如路政亦極進行。多由華人合力建築往來便之。

(十三)慈善。本埠從前有病人養病所一座。在市街之中路。現被廈門人及廣東人改為學校。於是光遠社同人發起募捐。男子既達成年者每人須捐五角。刻已興工建

築。即此一舉亦足見慈善事業之一端也。

(十四)氣候。天氣炎熱。惟早夜稍覺涼爽。自八月至次年二三月。為雨水較多時期。自四月至八九月。為雨水較少時期。逐年二月以降。雨水漸減。至七月而止。七月乃雨水最少時期。過此以往。雨水遞漸而多。每五年計平均得雨量一百十六英寸云。

(十五)語言。本埠語言以馬來語為最通行。官場交接上皆用之。市場交易則多廈門語。

(十六)風俗。吾僑性質純厚。負愛國心甚重。凡有關於祖國之事。輒慷慨樂輸。至於婚嫁皆依國禮。近來風氣漸開。或有行新禮者。惟賭風頗熾。亦為敗德。廈門人則迷信佛教。號其神曰大伯公。無論男婦老幼皆深篤信。建一廟宇。遞年重修。不知費去若干金錢。可鄙之甚。至於馬來人性愚而惰。奉回教。不食豬肉。與亞喇伯人無異。

南洋沙羅越詩詠埠光
華高等小學校畢業生 陳光宇黃駿如同上
海鳴謹贈二君學校軍事教育各一冊。

爪哇商業衰敗之原因

泗水千
汕通信

爪哇自舊歲以來。商業暫呈退化之形狀。於今益甚。倒閉自殺。報窮逃走者。書不勝書。商店之夥伴。枯坐無聊。巨大之工廠。裁員減薪。論者常謂受歐戰餘響。貨價日落。歐洲經濟搖動。乏強大之購買力。市況日滯。而爪哇唯一之出產。如白糖咖啡椰干椰油烟葉。存貨甚多。供過於求。影響所及。遂成此日衰敗之現象。以上所言。雖實確論。而荷政府徵收歐戰稅三十巴仙（即每百抽三十）影響於商場。亦一重要原因也。

此三十巴仙發生於歐戰之後。歐戰時荷蘭嚴守中立。收容散兵。供養難民。所費不貲。歐戰停後。鑒於商人之獲厚利。爰定一種苛稅。名曰歐戰所得稅。以償所虧（名之曰造艦費。較為確切也）。自此例頒行後。無論何國商民。皆上書要求取消。謂歐戰時雖有所獲。然事隔三年。所獲之利。或用於整頓營業。或分派股息。或消耗於用途。款早無存。際此商業凋殘。經濟困難。希望收回成命。荷政府終不

允之。徵收稅額。視人平日之財產多寡而定。不問此財產。是否在歐戰期內。一九一六—一九一七—一九一八三年間。所獲。徒信爪牙報告。甚少。躬自調查（賢明雖有。但少耳）。吾僑之為虎作倀。大不乏人。有無力繳完。店貨被拍賣者。繳完不足。身在牢獄者。擾亂商場。魚肉人民。莫此為甚。富有者。鑒此地之不易居。收束營業。相率他適。產業羸絀者。亦將營業縮小。聊度歲月。昔時歐洲消途雖較前為鈍。然屯積收買者甚衆。貨底常空。價目自漲。今則屯積收買者。去其半數。仍如昔時營業者。收買亦少。貨底湧滿。價目日跌。愈無人過問。土人以土產為生計者。愈無利可獲。金融市面。流通短少。而商業日為之冷淡。歐戰稅影響於商業。豈不大哉。十一、七、七、

華僑蔡衍爽先生小傳

志權通信
先生姓蔡氏。名國明。字衍爽。號鏡堂。粵之海豐人也。少習舉業。欲致通顯。家貧不能卒讀。遂改業農。海豐固瀕海。邑人多習海估。致巨富。先生慕之。年十九。南遊至日里。備書

於老武漢某商店。越年改就高隆邦烟園大工頭司賬席。性慈祥。能體念苦力。以故園工皆愛戴之。會工頭死。園主狗園工請。任先生爲大工頭。通例大工頭死。必擇園中小工頭資格較深者遞補。先生獨破其例。因上下之見信深也。先生平日待人厚。又稔知園工疾苦。任事後。一切務從寬大。而事益治。有疾病者。有嗜鴉片者。特在棉蘭設同仁藥房。爲濟其需而緩其值。每歲烟葉收成。必給園工值。工人輒於此時多逃亡。先生所屬獨否。謂他園無此待遇也。親戚故舊有來依者。館之。或延師爲課其子弟。平日仰而食者。部四五十人。先生雖久居外邦。與中國革命巨子。多所接洽。知祖國積弱。固由政治不良。亦因人才缺乏。除先後以鉅款助革命義軍外。於前清宣統二年。特在棉蘭創設養中學校一所。廣攬僑人子弟。勤施教育。不取學費。每年津貼五六千金。而自認其半。有時囊竭。輒質借繼之。其他國內外公益事。苟與商略。無不傾囊相助。常言人至中年。衣食已足。若有餘資。當事社會事業。多蓄金錢。胡爲者。

通 情

臨終猶諄諄以維持養中校務。屬諸董事。出殯之日。園工數百人。皆哭失聲。嗚呼。可謂急公好義。能感人之深者矣。先生生前清同治元年。卒民國七年三月三十日。年五十七。

▲附蘇門答臘報所載之一節

棉蘭養中學堂前任總理蔡君衍爽。歷捐該校巨款。獨具熱誠。該校學生。向不收費。除年中各國大工頭及各商店分認常捐外。不敷之數。多數由蔡君擔認。辦理多年。毅力不懈。七年夏間。張領事彙查各校捐贊興學僑商。詳報教育部分別獎勵。以興觀感。由教育部令發大總統獎給褒辭一軸。交張領事轉行祇領。惜蔡君已於是年三月因病身故。不獲親見其盛。張領事經派員齎交該學堂矣。其褒辭云。大總統褒曰。久遠祖國。不忘桑梓之恭。遠播儒風。普被菁莪之化。本根自庇。樂育彌闕。茲棉蘭養中學堂總理蔡衍爽。中邦英雋。海外寓公。破浪乘風。宗振武早懷萬里。通經治事。胡安定分設兩齋。凡此設施。宜加旌獎。於戲。春

九

弦秋誦。變俶離禁味之香。三島十洲。知講讓則仁之義。昌明禮教。毋負褒嘉。

僑務旬刊宜添設國內實業欄 之商權

文多逸民

吾讀僑務旬刊三十四期海鳴先生所撰馬婆賽會與全中國內外經濟的關係。附錄朱鏡宙先生中國與南洋經濟上之大連鎖一文。始悉南洋與中國之關係。其中切要主旨。誠有如一先生之所言矣。南僑不能脫離中國而自生活。中國不能擯去南僑而為安存。南僑與中國實相依為命。一興俱興。一敗俱敗。稍有識者。類能知之。奚必待予之贅論。蓋南僑處人縮下。生死之權。操諸外人。而猶有所顧忌。不敢為大過分之苛求者。以有國際法在也。此南僑之宜救護祖國。而即所以自保南僑者在此。中國連年兵患。國弱民窮。先有清庭壓抑之禍。後遭武人蹂躪之災。及傾覆清庭。論功行賞。南僑不能獨後。而懲戒武人。就事定勳。南僑亦宜居先。此祖國之所以重視南僑。以南僑有功

於國故也。雖然。前途茫茫。危機四布。稍一蹶足。禍患相隨。願吾南僑諸君。遵行海鳴先生三自主義之外。尤須以強固祖國為先。然強固祖國。非易事也。非一人一地之事也。非空談所能見效也。惟須實力做去。內外合一。行之數年。乃可獲益。然則國務要聞一層。為僑民不能獨自放棄明矣。所以鄙人擬於僑務旬刊添設是門為請。然吾聞何子因國事而抱傷心。避嫌疑而創僑務。是欄之請。何子未必肯從。徒取失言之咎。且南僑為國。非止一端。國家政務。各報備載。再四思惟。莫如置國務要聞於後辦。添設國內實業欄於首先。如是則不背何子之初衷。又得南僑投資國內之引導。即曰雙便。其誰不然。抑尤有進者。何子海鳴已獨創僑務報。以答迪僑民。復引渡南僑而投資華北。當其中樞紐者。舍祖國各地。其將焉屬。然則國內實業要欄之設。誠為今日不可緩之要圖也。難之者。曰南僑大抵來自祖國。國內之情形若何。聞之素稔。如欲投資。即可自投。不欲投資。勸告無益。該欄之設。似無甚切要。予曰否否。南僑

人數。以閩粵為多。全國之大。物產之繁。時勢更換。陵谷變遷。豈一人一地之管見所及。間常報上登錄。亦不過東鱗西爪。略而不詳。矧知者間亦有人。未見者實居多數。有此原因。望其成為事實。能乎不能。是欄之設。係專調查內地實業。如某地之宜建設某廠。取材於某方。可銷於何地。及某地之已設某廠。成效若何。又如某省之人民嗜好所向。創辦某物可以應此方之銷流。塞外厄之漏。挽回有之權。諸如此類。附以統系之紀載。以提起投資之熱誠。則是欄之設。未始無裨益也。究如何為善。還期大雅斟酌行之。

海鳴按。吾刊初辦宣言時。即曾云介紹內國實業。已前各期大事記中。亦多有國內某項實業統系之紀錄。近來以刊登文藝。引起閱者之興味。故大事記不常登載。且大事記之名。亦太廣泛。此後謹如逸民君意。專設國內實業記一欄。專載國內各大實業公司工廠狀況。及國貨統計。希吾僑一注意及之。

吉隆坡瘋人院中之僑務旬刊

通信

巴雙顏維漢通信

海鳴先生。日前閱益羣日報。載英屬四州府華民政務司佈告。吉隆坡瘋人院內附設閱書報處。以供瘋人能讀華文者觀閱。并徵求慈善華人惠贈報紙雜誌等項。敝會亦具同情。茲敝會要訂貴刊壹份。全年贈之。其瘋人院華英文住址。另詳於後。祈即按址照期直接寄交該院收閱。并希載入貴刊來件欄。藉資鼓吹。事關慈善。想先生必樂與登載之焉。巴雙華僑樹膠公會總理顏維漢 十一月十五日

▲海鳴謹贈瘋人院彙編一本

一對熱心南僑教育的模範夫妻

妻

婆羅洲釣叟寄稿

南洋北婆羅洲英領阿庇坡砂蓬園巨商黃生合君。福建詔安縣人。自青年南來經商。非常勤儉。對於國內外公益慈善事業。無不熱心竭力贊助。以教育為尤甚。民國二年。納閩坡創辦啓文學校。由勸學總辦林世宗君暨學董張

清開揚烈顯君等。抵該園勸募。尙其首先贊助一千元。并送各種儀器。又認常年經費每年六十元。至今源源接濟。益見熱誠教育。慎始慎終。其夫人鄭玉琴女士。復又捐巨款。并擔任女勸募員。迨至六年。林勸學總辦派張競亞君為代表。前赴呵庇坡。提倡中華學校。又蒙黃君首助一千元。五百元。并認捐常年費。茲復會同駐庇桂總領事及林君等。出為提倡。興學於未立學校之各地方。其夫人鄭女士亦已預備回國。創辦詔安縣華僑女子國民學校。造福於海內外。實非淺鮮。若黃君夫婦之深明大義。出財出力。不辭煩苦者。誠可為人間之良好模範矣。僑胞乎。不讓美於黃君。其速興起。幸甚。

●葉華芬編纂「狹義的南洋」預

告

詩經鐵園通信

據消息云。著名南洋史地學家葉華芬先生。近曾從事著作。聞其書名係「狹義的南洋」。書分九章。其範圍以史地博物政教民族為限。餘如經濟等亦詳言之。書係以白

話文言增加新式標點編輯而成。其體裁復甚適當。中插圖尤多。地圖係用彩色印成。書末附刊參考書及附錄等。以備參考。此書出版。誠為吾僑胞著作界開一新紀元。聞近已向諸名人索序矣。

●說華僑最後之勝利

三馬林達 俠劍通信

天之下。地之上。惟人靈於萬類。故能得而主之。而各地之地域。先在者可主之也。後有此地之人。而遷於彼地者。又有彼地之人。而來居於此地者。於是地主僑實之名。出焉。夫人之挾其冒險勇敢之精神。破浪涉洋。或踰巒越嶺。無無限之辛苦與艱難。而離固居之士。作他人之僑實者。當先必存有一種絕大之希望。欲抵斯土後。能得足以償其所經受之辛苦與艱難而有餘也。惟己之貨利。既惡他人之侵占。而他人之貨利。豈又甘任我之取捨哉。然吾必欲振吾之鴻圖大愿於他人之地。而取他人貨利以歸者。必當施一種可以服該地主人之心。免其生惡我恨我之念。乃能任我取携如意也。惟利之所在。知者趨之。羣爭競奪。

之場中。又當施行一種手段。以退其已進者。而阻其欲進者。如戰術之防守與追襲。乃能有利也。今且舉鄙見。以與閱者討論。

結合堅固雄偉之團體。以固吾之根基。實行互愛互助之道於僑胞。以和吾內。自重守法。以高吾之人格。勤勉學術。以增吾之戰略。當知吾國未可恃以爲援助。而力圖自立自衛。然後鑑前人所以致敗之因。而力圖避免之。究他人所以得勝之故而仿效之。存遠大之眼光與雄圖。對於他種後至之同志。交際間宜採英國百年來未變之外交術。又當如說客使臣。相機度勢。利用機會而進取。施行圓滑手段。以結各敵體之歡心。俾先立於不敗之地。乃可與人爭鬥而無虞也。

查世界拓地歷史。海通以來。吾華人於此逐鹿場中。人進我退。屢歸失敗。甚至吾先已得者。反爲後至者所奪。言念及此。誠堪惜恨。然其故果何在。吾人且到急流之江河。一觀橫江河而渡之舟乎。撐篙者必力向上流。距欲抵

之點甚遠。撐去後。乃僅得達其欲抵之地耳。其或向上稍不力者。反隨而下。連欲至之地亦不可得。語曰。學其上者。得其中。求其中者。獲其下。效其下者。無所得。吾僑思之。此理可悟勝敗之意。蓋他人之求利於異地者。挾其財力與國勢。先存有鯨吞斯土而爲我完全所有之大志也。故計深謀遠。增求無厭。從上上之策者也。而我華人之出外者。皆被迫於環境之必不得已而出。祇負其個人之勤儉耐苦性。來抵些金錢。帶歸家耳。故希望短淺。及僅得千百數萬之資。卽已出其素志之外。心滿意足。是取法於中與下者也。有志者事竟成。志之大小。人我已先相差無極。又何怪乎今日人我所得之利。相差特大乎。

優者勝。劣者敗。強者存。弱者亡。此天道實。以此獎其能進取者。而懲戒其不能進取者也。然反劣爲優。反弱爲強。亡羊補牢。收之桑榆。猶爲未晚。吾僑勉之。將既往之失敗者。如其已死。從今急起直追。以時復其久待吾來之佳運。最後五分鐘之判決。亦未嘗不可讓吾華僑奪得勝利也。

●再論本社英文名稱問題

葉華芬通信

一雁先生頃閱第四十一期旬刊黃振漢先生之「本社英文名稱問題商榷書」一文。深感黃先生不吝卓見。示以訛誤。謹請先生代為致意。以表贊成。為荷。惟既再經徵求討論。華芬亦再勉為數語。然自愧淺學無才。甚願先生加以教導。並望博雅諸君有以匡正。

先生開辦雜誌。專重華僑。對外交接。恆用 *Correspondents*

e D. Department of Association of Strait Settlers' Affairs

譯之當為「僑務社通信部」。不諳國文者以為此必係該社通信部。而該社乃因辦事上的區分。始有以也。識英漢文兼觀英漢社名。則兩相不相。一者包括極廣。一者專限區域。不免口有餘論。是以有請先生早為徵求討論。因 *Association of Strait Settlers' Affairs* 與以僑務設社之原旨相違。然「僑務社」三字。本無此種名稱。不過乃華芬因「僑務」與「*Strait Settlers' Affairs*」的意義不

同。而將 *Association of Strait Settlers' Affairs* 翻譯為「海峽殖民事務社」。更將先生創刊原旨以重華僑之社。特假命之為「僑務社」。然華芬乃追隨貴社諸君之後。繼公同研究之義務。安敢以此無理荒唐之詞。明文提出。請先生須將原有社名改為「僑務社」。抑或請先生將社換他種名目。既為討論。故仍宜標準先生僑務之原旨方為合理。故華芬所論之「僑務社」。乃單獨指與貴社固有英文名稱不合。並不涉及旬刊。亦未曾因「僑務旬刊」以 *Strait Magazine* 為名為不當。縱乃不當。亦在另一討論範圍中。況華芬不解先生以 *The Straits* 為旬刊之名稱。而焉能狂作言論指之為非。蓋現在各處什誌報紙。其英漢名稱。亦有互異。如 *China Illustration* 譯為新民報。 *The China Press* 譯為大陸報等等也。

設若貴社以「僑務社」或「僑務協會」為社名。則「僑務旬刊」似乎乃該社編輯部發行之什誌。況貴社倘有

通信印刷貿易發行各部與編輯事宜分別辦理。即按
Correspondence Dept. of Association of Strait Settlers'
Affairs 觀該社名確為 Association of Strait Settlers'
Affairs 因之則與「僑務某部」之「僑務」二字不合矣。

華芬所以請先生考奪社名問題實為貴社計。而上次提出討論範圍並非為「僑務旬刊」或「僑務旬刊社」。若謂貴社乃以編輯為主要事務其餘各分部均乃兼理者則 Association of Strait Settlers' Affairs 與「僑務旬刊社」亦不合。換言之不欲貽譏於人則有修正之必要。

「Society」與「Association」譯即「社」「會」然同為社團也。但「Bureau」一字譯為「局」「部」然此乃譯譯之不同無關得失。姑不說之。但「僑務社」譯為「Association of Overseas Chinese Affairs」或「Society of Overseas Chinese Affairs」亦僅為 Association 與 Society 二字應用間的變動。唯先生自擇其一可也。若日

後貴社擴充改稱「華僑事務協社」。當然用 Society 為佳。設用「協會」則用 Association 為尤妥。綜觀之「協社」「協會」同為一性質之機關無庸研究也。

「僑務」之「僑」字所包括者極廣。非僅指某區之華僑。華芬已於上次述之甚詳。況先生纂刊內容所包者亦為全華僑而不見限指南亞華僑。是以張庭英先生所謂 The Association of Islands - Settlers' Affairs About China in Southern Asia 未免失了討論的價值。若先生果欲將此「僑」字專指南洋華僑則用 The Association of Malayan Chinese Affairs 不亦更妥乎。吾人既在討論期中語仍未免率直。務乞張先生海諒。

華芬所討論者本為貴社英文名稱。若旬刊名稱本在範圍外。茲經黃先生論及。故華芬亦於筆餘隨載數語。以表贊成。然據鄙見不如稱 The Overseas Chinese Monthly 以期與社名劃一。但其中宜否插用 Affairs 一字。華芬淺學。尚望先生廣徵羣見。（鳴按。現擬先將報殼英文句

刊名稱、照此改正、

先生謂將來如各部一齊擴充。即將社名改為華僑事務協社。然此乃先生權限所在。華芬固然未敢解理。然先生察其利害而自擇社名。勿因人事而負此次討論之結果。則幸也。 葉華芬上 一一、六、二四、

旬日瑣言

海

巴城楊伯懷君鑒。 凌君報款收到。銀盾已寄上矣。

巴雙顏維漢君鑒。 瘋人院之報即寄。外交農商報兩種。

亦早已各寄上二本矣。徽章亦已製好付郵。

仁川姚雲航君鑒。 朝鮮風景畫一束奉到。書此誌謝。

上海徐家匯暨南商科龍海天君鑒。 尊箸極佳。已刊入

論說欄。敬贈拙著社會政策一本。以答雅誼。

泗水黃元康君鑒。 四十期四十一期本刊與各章程即

補寄。前贈君之紀念章收到否。

三寶壠黃軍庶君鑒。 敝社所介紹之張庭英君。已啓程

赴貴埠就三寶壠日報主筆之職矣。

請人推銷僑務彙編 凡經手推銷者。滿五本

贈一本。任憑取書或扣書價均可。或以應扣之書價換訂

本刊及何種書籍對聯均可。本社并感謝其維持營業之

盛意焉。已通信諸君。并可先取書。後繳費。以示優待。

名人錄 照舊收稿。不製相片銅版者免費。

紀念章 凡捐助本刊經費國幣三十元者。贈一枚。

分期繳亦可。

通信諸公欲得彙編否 僑務彙編第一集

已出版。凡從前通信諸位。乞再惠三千字以上之通信。即

當贈送一本。

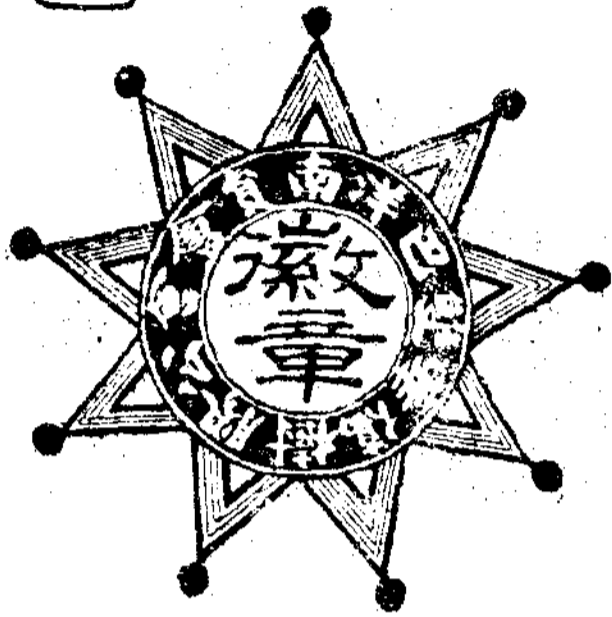
本社印刷部白事 本期紅色告白欄印有招徠印刷文

件之價目章程。乞華僑商界諸公注意。如大商號銀行等

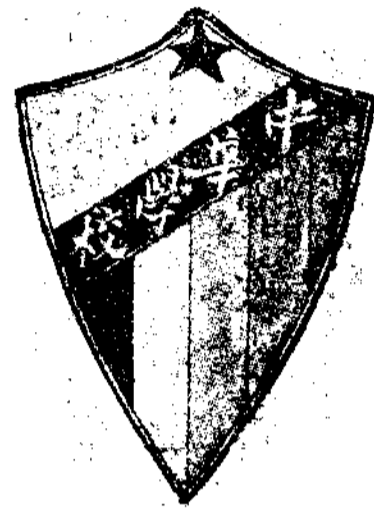
欲另印精美文件。如簿冊支票者。亦可承印。請另函磋商

可也。

週
信



上圖係巴雙華僑公會所托製。以為會員佩帶者。章用銀質。九星點藍色。九角白地金絲。外周之圓圈。紅地金字。中間徽章二字。金色黃地。上繫五色帶為綬。章後刻號碼。極美觀精工之致。他埠華僑團體如再照樣托製者。每枚連郵費工費銀本共需國幣三元五毛。至少須製三十枚以上。他種貨幣不收。滙款以銀行信滙及郵局國際滙兌為妥。如須放大或另立樣式。亦可另函議價。



上圖係本社自出心裁。繪成此圖。以供華僑學校製備校徽之用者。國旗分五色。中華學校四字。綠地金字。金星下方。可隨意加南洋地名。并指定用何色燒製均可。背後另鑄號碼。附以別針。此為北京著名之瑛瑛燒。極為精工美觀。凡華僑學校如蒙委托代製。每枚銀質者二元。銅質者一元五角。均是國幣。郵費即不另加。起碼須製三十枚以上。

週 禮

十 八

爲君傳語

井里汶鄭野新先生台鑒。承代介紹數

刊二十分。謝謝。(峇眼亞比利也威南洋時事雜誌社)上

海楊國祥先生偉鑒。未得台教。一年於茲。請示我通訊處

爲盼。(丘思漢)國祥先生。來函可寄交峇眼亞比利也威
南洋時事雜誌社轉交便妥。R. S. Havel - Bergin 啟

(思漢)

●巴雙華僑樹膠公會三週紀念徵聯求 教

啓者本會自成立以來。對於國內外公益慈善之舉。力有能逮。無不提倡贊助。久已爲各界所深悉。茲屆三週紀念。特徵求佳聯五十名。藉增光榮。凡我僑界騷壇詞客。如有鴻才鉅製。尚希不吝賜教。于九月四日以前。投交巴雙華僑樹膠公會收。一俟訪請領學老師評閱後。當於九月十六日起。陸續登報揭曉。所有贈品詳下。

冠軍 贈北京僑務旬刊一份。全年三十六冊。又荷屬南洋時事彙刊一份。全年十二冊。又精緻信皮二百個。 次至三名 各贈僑務旬刊一份。全年三十六冊。又各贈精緻信皮一百個。

四至五名 各贈僑務旬刊半年十八冊。又各贈精緻信皮五十個。 六至七名 各贈僑務旬刊四個月十二冊。

八至十名 各贈僑務旬刊三個月九冊。 十一至十五名 各贈僑務旬刊二個月六冊。

十六至二十名 各贈僑務旬刊一個月三冊。 二十 至三十名 各贈精緻信皮五十個。

三十一至四十九名 各贈精緻信皮三十個。 贈南洋時事彙刊全年十二冊。又精緻信皮一百個。

聯文以七言及十二言爲限。須分嵌樹膠公會四字。如能將華僑樹膠公會三週等字全嵌者。尤爲歡迎。卷由自備。原卷選否。概不奉還。

國內加展十天。(九月十四日止)

●僑界諸君 遠在國外 苦心孤

詣 經營工商各業 所恃者

熱血與健全之身體

●人造自來血 其功用能補血強

身 竊願供獻為 僑界諸君之

一助

此人造自來血曾經呈請北京內務部衛生試驗所化驗立案久為法律保證之良好製品風行海內外歷有年所前年推廣運銷美國著名各大埠復經運送上海工部局化驗業准給與美國派駐上海海軍醫官雷化驗後給與證書方得裝字裝船放洋入口蓋西人重視衛生無論藥品食物非經過法定機關之化驗證明諸手續不但不得其人民信用即官廳亦不准發行也是項證書及西歷一千九百十三年四月廿八號上海工部局發出之保證文件均請明自來血並無劇烈雜質及他種金和可見本藥房不惜工本誠心監製非同牟利者比諸君詳查本藥房自來血匣內保證書所刊銅版原文印章即知本藥房自願名實不以空言欺世也 ●南洋羣島及美國金山各埠各藥房均有寄售或函致上海四馬路五洲大藥房購買均可

上海四馬路五洲大藥房謹啓

▲中華滙業銀行廣告

本銀行奉 財政部批准立案額定資本日金一千萬圓專營國內外匯兌並辦理往來存款定期存款抵押放款貼現放款跟單押匯買賣生命銀以及銀行一切業務無不格外克己尚祈 各界賜顧是幸特此廣告
總理 陸宗輿 專務理事 浦內常次郎 京行總經理 李光啓 地址 東交民巷西口戶部街 營業時間 上午十時起至下午三時止 星期六上午十一時止 星期日全日休息 總行電話 總理室 東局二樓二二七號 專務理事室 東局二樓二二八號 出納科 東局二樓二二九號 營業部 東局二樓二三〇號 通匯地點 (國內) 上海 天津 漢口 濟南 青島 九江 蘇州 廈門 汕頭 廣州 香港 長春 奉天 大連 哈爾濱 安東縣 (國外) 東京 橫濱 大阪 神戶 京都 長崎 名古屋 門司 下關 西貢 小樽 台灣 朝鮮 京城 倫敦 紐約 新加坡 孟買

●僑務彙編出版

遠勞渴望之僑務彙編第一集現已印竣發行茲為優待僑界諸君起見凡購一冊者免費贈刊名人錄一冊請將專照表填寫隨購書費一併寄下但不代製照相銅版(欲製者仍須納費一元)
售價 國內一元二毛 荷幣三元 星幣非幣日金 郵費各二元 美金一元 郵費掛號費在內 凡代辦滿五本者贈一本 多以是類推

◀ 品念紀及章徽色彩製代社本 ▶

查該處設色製為金銀銅各器為北京美術工藝品之巨擘即以徽章一項而言標幟奪目至為美觀國內各團體官署音樂用之本社自製周年紀念章以後即與京中某著名工場訂立合同專製徽章以應華僑各團體之委託此項徽章除影相及彫刻大件另議外普通約銀一元大小以五色帶為最上者紅藍黃白赤金各項顏色花樣以銀為質每枚工料約銀四元如式樣較小簡可酌減如學校製章頒給學生以為門證設色簡單或用銅質工料自一元至二元不等反面並刻號碼尤為廉宜如蒙華僑各團體委託代製請將圖樣大小字跡如何一一示知當即代為繪圖立式估出價目詳為具復如蒙贊可委辦請將製費匯下三星期後即可製上并不另取郵費以廣招徠幸垂察焉

何海鳴書贈對聯

照海鳴自著的《海鳴書》每冊四尺三元。六尺四元。六尺外七元。長五字者。每冊四尺內每字三元。尺外加格。本報特設加一。外埠另收郵費五角。可不寄。自備紙的可減去一角。現為推廣海鳴所辦商務旬刊起見。凡訂閱商務旬刊一全年的。請從郵局匯來現幣四元。即可贈送四尺一冊。報費郵費紙格費一概在內。如要六尺的另加一元。為八尺的另加三元。至遲十日內定可寄到。至於商務旬刊。乃國內宣傳華僑事件唯一的雜誌。月出三期。逢一發行。按售價說。每冊一角。其中所載。除海鳴所撰論文外。餘多為海外華僑的通信。關於華僑經濟狀況和南洋風土情形。記載得很詳細。現已出版一年多了。舊報無存。祇能從第二第三十七期訂起。至于第二年的報。也印有一冊。商務旬刊。每冊售洋壹元貳角。凡直接向北北京何宅購買的。贈優待券一張。拿這券向海鳴求寫對聯。可通潤金一元。湊滿四張可換四尺聯一付。按照潤例。素洋多少。也可任購任何尺寸對聯一付。又海鳴還著有新書二部。一名中國國策。是提倡萬兵于工促進兵民的寶書。每冊售洋一元。也可贈送優待券。凡喜閱海鳴小說的人。欲知道海鳴政治上的抱負和軍事上的策略的。不可不各買一本看看。既長知識。又可得對聯。豈不甚是便宜麼。但以直接向何宅訂購為限。他處寄售者不生效力。聯的上款。也可照書。寫得太多了。不定什麼時候。就得宣佈停止的。請早些訂購罷。南洋各處購報全年者。如需用聯。另加各該地紙幣八元。美金減一元。其非贈送者。仍照潤例。荷幣加四成。星紙加三成。美金不加。囑撰何種應世文字另議

通信處北京崇文門內五老胡同十八號商務旬刊社

國內實業記

●中國夏布工業之調查

經濟調查局調查夏布報告云。紡織夏布。爲中國一重要工業。布以大蔴之皮製之。有時以大蔴苧蔴或波羅之纖維製之。有時以三種質料合製。惟出品均佳。此物尤爲粵閩贛湘川蘇等省之特產。中外人咸購之。以綢緞比較而論。上好質料之夏布。價值亦昂。蔴之一物。中國本部及滿洲均產之。每年有春夏秋三季收成。春季收成最低劣。夏季收成質地較佳。而秋收之蔴。其纖維更適於紡織。蔴於收割後將皮剝下。置日下曝乾。是卽爲製布之原料。由製纒購歸。析爲細絲。聚而成團。而出售於織造者。織造之機。甚爲粗劣。織造之地。多在地窖。而尤以氣候燥熱之地爲然。布疋之長。大概爲二十碼。織成後將其懸掛室中一日。若嫌其色澤不白。則更用石灰及綠豆灰之灰水煎煮。其

漂白之一手續。則另有業此者。多非於本地爲之。茲將各省情形分誌如下。尤足見該工業之重要也。

(一)福建 福建之氣候。最宜於種植大蔴及苧蔴。近年來該地出產之增加。及製造方法之進步。或卽因此故。布之質料。在若干種舶來貨以上。其重要之產區。爲南安安溪永春三地。原料多係苧蔴。惟本省原料供不應求。結果每年常從湘鄂陝豫贛粵川等省購買蔴料。有時並從台灣香港購辦。每年所製夏布約十五萬擔。代價一百五十萬元。其中質地低劣者。供本地消費。而質地細潔者。則裝運至廈門上海汕頭。由此運輸出口。

(二)四川 四川夏布製造業。僅係內地的工業。紡織廠僅有數處。在鄰水重慶內口江津大足等處。其產品大部運至漢口及上海。布質較粗於閩貨。

(三)湖南 湖南夏布。有大宗之出產。且紡織工業膨脹甚速。其重要產地。係濱沅江湘江資江各地。每年產蔴五十萬擔。其中百分之四爲他省購去。其餘悉由本省消費。

第五期

其重要市場為長沙瀏陽衡山常德等地。布疋質地大致均佳。蘇之纖維較川閩兩省所產堅韌而細潔。

(四)江西 江西所產夏布亦有相當額量。全省各地均有出產。而以舊撫州府屬臨江崇仁萬載宜黃廣昌為出產之中心。產品除少數由本地消費外。大都輸往上海。

(五)江蘇 蘇省所產夏布質地粗劣。大都供製造蚊帳之用。地點在蘇滬一帶。但消費於本地者甚少。

夏布種類甚少。按其質即及布疋長闊而異。其中名稱之種數如下。(一)萬載。產江西萬載。製以苧絲。闊一尺七寸。長短時有不同。(二)寧都。產江西寧都。質輕而良。顏色純白。闊一尺四寸。長九丈。(三)瀏陽。產湖南瀏陽。紡織工細。長闊時有不同。(四)宜黃。產江西宜黃。製以亞絲。細潔如綢。顏色純白。闊一尺。長二丈八。(五)波羅蘇。產廣州潮州。以波羅樹皮製之。色黃。闊一尺二寸。長度無定。(六)外安。產江蘇太倉。闊一尺二寸。長四丈四。(七)無錫貨。或稱洋莊。大致產於蘇州。闊一尺四。長五丈二。平均夏布長五丈。

闊一尺二至一尺四。大概十五疋一細。有時亦有以三十疋至五十疋作一細者。上海約於五月開市。粗細價格相差甚巨。中國夏布出口。迭有進步。可以海關統計表証之。

年度 擔數 價值(海關兩為單位)

一九一七 二五·七五 一〇九〇·四三

一九一八 二四·五二 一〇九五·八三

一九一九 二六·二七 三〇二九·〇八

一九二〇 二五·九〇 三〇九三·六四

一九二〇年出口擔數雖減。而價值則增。其所以有此現象者。則以各省時局不靖。供給減少。而價值因而增加。購買夏布主要之地。為高麗台灣兩地。茲將一九一七年至後兩地輸入夏布之數量。表列於下。

地名 擔數 價值

一九一七年

高麗 三三〇五 一〇五七·六七兩

日本 一〇〇一 一六〇·二八

一九一八年

高麗 10,608 1,301,408

日本 1,555 352,615

一九一九年

高麗 2,078 2,349,858

日本 2,032 495,037

一九二〇年

高麗 2,089 2,742,277

日本(包含台灣在內) 1,978 434,285

日本現注意於阻止中國產品之輸入。故一九二〇年入口頓少。但中國現正放開夏布門面。以推廣出品之消路。而紡織方法亦在改良中也。

海鳴按 南洋諸島均熱帶地。宜着夏布。望吾僑設法勸銷。但粗夏布與細夏布二種。何者適用。望有心人舉告國內出品者。或告以如何改良尤善。

中國草帽辦工業之調查

國內實業記

經濟調查局調查草帽辦工業報告云。中國草帽辦工業。計自一八六二年烟臺開埠時始。其先該工業之範圍。僅限於烟臺一地。而今則推廣至山西直隸各省。以事實言。凡產麥各省。現均製造草帽辦。而草帽辦之產額。常在增加。出產草帽辦最良而最重要之區域。係商河萊州平度昌邑壽光陽信各地。此等區域之產品。常由人收集於商河。由此用船載運至濰縣。再運至天津市場。有時亦運赴青島。貨色稍次之草辦。則產於魯省西部辛莊周村觀城等地。直隸之南樂寧陽馬渡等處。亦有相當之產品。小麥桿係製草帽辦之主要原料。惟有一特種貨物。係用大麥桿編製。麥既收割之後。麥桿之適於作草辦者。即運至製辦者之家。劈為細條。按照所需形式。編而為辦。更聚辦而為束。此後即準備為第一次之漂白。華人於漂白一道。知識素淺。故此物運往海外之後。尚須經第二次之漂白。盧通一地。為英國草辦商業之中心點。中國運往歐洲草辦之大部。即於此地再行漂白。

國內實業記

漂白之法。以成束之草，置於暖室。而以竹管或泥管將硫磺氣通入室中。每硫磺一斤。大約可漂草帽辦百斤。如是約十小時。此後將暖室仍封閉半日。再將草辦取出。解開約束。細加視察。其中有顏色不合。或有其他毛病者。則為調換。隨纏之於木架之上。以六十丈或一百二十丈為一紮。辦之手續。於是完成。惟有時上市時。尚須再經一次之漂白焉。

中國在最初將草辦輸出時。辦之種類。計有百種以上。今則祇有二種。一為圓草辦。一為扁草辦。圓草辦又分為平邊花邊兩種。前者用麥桿白色部製之。後者以麥桿黃白色部共編。使辦而成黃白之紋。扁草辦亦分為二種。一毛邊。辦邊有稜。二平邊。則辦邊平滑。

製造上述各辦。所用麥桿數均有不同。少則四根。多至二十二根。但據確實調查。什九均用麥桿七根。凡遇用染色草時。顏料均由外商供給。由編辦者按照外人所述各法染色。其色為深黃淡綠深藍褐色等等。近以所得結果不

四

能滿意。草辦大部運出口後。再由外人為之染色矣。草帽辦輸出之總數。在一九一七年值二百四十萬六千六百八十三海關兩。至一九一九年增至七百七十一萬七千五百八十七海關兩。兩年之中。增百分之二百以上。詳數如下表。

年度	担數	價值(海關兩為單位)
一九一七	四〇,五三〇	二,四〇六,六八三
一九一八	五〇,五八六	四,二六七,四九九
一九一九	一〇三,六〇四	七,七二七,五九九
一九二〇	五五,〇三五	四,四八七,四九九

一九二〇年數目之銳減。係因是年商業之變化。在無論何國無論何業均然。不獨中國之草帽辦也。一九一九年本地銷行草辦之數。大可注意。是年草帽製造業。勃興於濟南上海天津清江成都各處。頗見發達。現在銷行中國之草帽。半數為係本國產品。安東一地。即有製帽廠三所。每日出二千頂。濟南有製造所三十處。產數更多。

在膠濟津浦兩路未成以前。煙台為草辦出口之中心點。但此後草辦營業。乃大部分配於天津青島兩地。此可以下表證之。

備 務 第 五 十 期		租 款		價 值 (海 關 兩 為 單 位)	
一 九 一 七 年					
天津	二七·二九	一·三七五·二五四	天津	八〇·七六七	四·七六六·六二〇
膠州	一〇·六四三	八五〇·九五七	膠州	一七·七七〇	一·〇三二·八八〇
煙台	三·八八三	一·〇七一·七三七	煙台	五·五五七	一·二二三·八四四
上海	四·八〇	三三·九二九	上海	二·四四三	二〇八·四〇五
龍口	一·四八	七·八六〇	龍口	二·元	一·六八〇
一 九 一 八 年					
天津	四〇·二七	二·二二四·三六九	天津	二·元	二·六八八
膠州	二〇·八七	一·二八二·〇二九	膠州	一·四九二	一·三〇·二五三
煙台	四·九五四	一·〇五九·一〇五	煙台	三·一〇五	五七·一·七五
上海	六·七二	五八·〇六三	上海	一·四九二	一·三〇·二五三
龍口	一·九	一·五二〇	龍口	二·元	二·六八八

一九一九年

以上述諸表觀之。天津仍最占重要。但要知若煙灘鐵路告成。煙台於草辦出口業當大占優勢也。

日本美國。歷來為輸入中國草帽辦之重要國。但以時代之轉換。最近漂白及製造方法之發達。草辦商業。漸有運

國內實業記

出熟貨之趨向。此業有種種徵象可見。比較下表所列歷
年輸出草辦草帽之量。即可知之。

年度	輸入草帽辦	輸出草帽
一九一七	四〇・五四擔	二〇・九五・二四頂
一九一八	五三・三三八	八七・八七三
一九一九	一〇二・六〇四	四・五八〇・二七〇
一九二〇	五五・〇六五	五〇・五五・六三五

如上表所列之趨向。仍有進無已。則中國之外國草帽輸
入額。自當立受其影響。惟中國草帽若欲於外國市場競
爭得勝。尚須亟謀進步耳。

海鳴按。南洋熱帶之地。無人不需用草帽。如吾僑能
販運國產草辦。在南製帽。當可獲巨利也。或聯絡國內
製帽工廠合作亦可。但如何推銷。仍在吾僑之努力。

海外吟壇

自壽

石扶持

真酒茅蘆自舉觴。春深花卉滿庭香。曾經錯節心
還壯。不意終窮髮未蒼。鸞鳳和鳴未幾載。熊羆叶
夢已成祥。闔眉笑閱人間事。天與憂多壽域長。
補脚塵寰未易抽。得嬉游處便嬉游。閒情泛棹尋
鷗侶。逸興携樽聽鶴留。弱卷望雖無長者。騷壇句
亦賞名流。三分領略神仙趣。醉酒狂歌俗慮休。

暹羅禁種毒卉

暹羅訊。內地農戶兼種之一種烟草。名「間差」。麻
醉性悍烈。氣味極猛。出產頗多。年中銷流甚廣。去
年報載。衛生局醫生。有提議請當道禁種該種烟
草一節。聞暹羅內務部以境內毒卉太多。而清吉
一省。較他省為尤甚。前稅務司曾將全國「間差」
烟草稅金統計。餉源甚鉅。似未能一旦禁絕。聞擬
大開公議。以謀解決禁種之問題云。

瀛 談

僑務新聞

政事類

荷屬登坡字之用法

荷屬各埠。有新客登坡。須繳納入口稅二十五盾。向移民廳領取登坡字一小本。始准登坡。但六個月內欲再出坡。則可以字交換取回二十五盾。出六個月外。不能換領此銀。惟此小木簿仔。可用一年。逾滿一年。則當以小本簿仔。向移民廳換給久居字。若滿一年不換字。亦當以簿仔向移民廳聲明。請其再行簽字。便可再用一年。若過期不簽字。則算為新客。欲討久居字。須再交二十五盾。日前有友亦以去年所領之登坡字。到移民廳請再簽字。絕無為難云。

孟加錫關稅加增之難行

孟加錫海關。因前次國庫支絀。經費浩大。曾提議將入口貨稅。增至一倍。擬與泗水關稅。具同一地位。但迄今仍未

僑務新聞

見實行。查其原因。錫地係一小埠。不比通商大埠之泗水。銷場暢旺。不致商人有掣肘之勢也。設政府果加此種重稅。則將來輸進之貨物。必大減少。而收入之關稅。亦必因而減少矣。故據某華商調查。謂荷政府雖有此議。但恐受種種影響。將無形消滅云。

日里限制菸葉產額

實業類

荷東印度商務評論報載。日里消息。各菸葉公司。默查菸葉行市情形。已決定於今明兩年。設法限制。使其產額不能超過一十九萬五千包。之數。較之昔日平常產額約減少五萬五千包。當歐戰之期內。產最少之數。亦有十四萬五千包云。

菲島種麥觀

眠尼拉函云。農業局佈告。稱本島各地。多極適宜於種麥者。如種植得法。則本島麥之產額。必足以供給島內之需要。而不必購自他處。據報甲必地之蒲郎沙京一帶。產麥甚為茂盛。其地有一麥田。為基倫及巴仁二人所有。彼等

於去年十二月下種。今年三月收穫。已有極好之成績。在麥之輸入本島。係遠在西班牙時代。但中間因革命事變。種植事廢。許多已墾之麥田。已日就荒蕪。茲聞農業局中人言。該局現正設法恢復此等麥田。彼等信除甲必地外。其他各地。必更另有宜于種麥者。而以各山省為尤有希望。現在本島每年對於麥之消費。約達三千六百萬基羅左右。如本地產額日增。則將來之消費亦必日增。可無疑矣。

●菲島棕樹製糖之新寔業

菲島消息。聞本島產一種棕樹。此樹身中有汁。味甘。能製糖。有如甘蔗。不大差異。本島內許多地方。有此種棕樹甚多。一般人民。久已發現此種製糖。但其製法。不免粗笨耳。菲各島等地。甘蔗之產額甚多。如能以科學方法而製為糖。正可以補蔗之不足。而為糖世界多闢一新利源。現尼拉埠科學局有見於此。因特從事研究。近聞該局之有機化學部長維爾氏。對此頗有心得。關於推廣此種棕樹

糖果之計畫。已擬就草案。在科學月報發表。一般企業家盍注意之乎。

商務類

●檳城華僑大航業之組織

英屬檳城訊。聞海峽殖民地與南洋羣島之僑商。擬組一大規模之輪船公司。以上海及香港

為總辦事處。經營國內外航線共八條。資本總額兩萬萬元。上海香港各出二千萬元。提倡者以粵人為多。領袖係

林萬書君。華人之經營航業者。當以此為巨擘云。

●泗水華人工商業之盛況

今日以泗水一隅而言之。吾僑雪文廠。遍地林立。大小不下十餘廠。其出品銷運爪哇全島。兼及荷屬各島。因此歐美來源。大受影響。每年挽回利權。何止數十百萬。又手工製造之金器。完全藉人力以打造各種手飾。全坡約有三四十家。各家出品。多能日新月異。大為中西婦界所歡迎。故所獲利益。比之他項營業。約加兩倍云。

暹羅米業近記

盤谷訊。本埠華人火礱大小之數甚多。本年數月以來。虧缺資本之數。達三百餘萬銖。為空前所未有。近來火礱停車者頗眾。雖有開車者。而穀粒來源不繼。聞各火礱合計每日用穀至七千車。方能敷用。現各火礱所糴入之穀粒。其數有限。合計所磨之數。不上一千車。此其虧折資本之原因也。

西里伯藤杖輸出業記

南洋通訊社云。錫江商業會議所一九二一年度藤杖報告內載一九二一年一月。本地藤杖需要極少。蓋一方歐洲之買手不多。一方香港存貨甚多。對華輸出不旺。但自銀塊市面上騰後。銀幣昂貴。故在年中有相當的對華輸出。而市價亦較高。且同時交易量亦多。又至十月中。歐洲德國市場。亦較為活躍。故交易亦多。但年末則需要復減。至對美輸出。則為獨希幾及薩奔。數量頗多。此外則為特種需要矣。而各種藤杖在一九二〇年之價格則如下。

獨希幾九盾至十四盾。薩婆登七盾至十盾。利特九盾至十六盾。特得二十盾至二十八盾。根特利得十七盾至二十五盾。藤杖運費。本年頗大。如南西里伯至錫江之沿海運費。每担兩盾至兩盾半。送往歐洲。則運費每担六盾餘。即總運費達九盾餘。而自產地運至沿海。更須交納各稅。但各海港買價。普通西里伯品。一担僅五六盾。情況殊苦。故運費不減。本地藤杖輸出。實受阻碍。亦不必問其有無憑證也。抑且現在歐洲經濟及政治狀態不定。藤杖難銷。價格不漲。維持原本已屬不易。而荷屬外領各地。亦以財政及經濟狀態之不利。而亦無相當之銷路。殊可惜也。

僑工類

泗水中華貧民習藝會

記

泗水華僑。具有遠到眼光。起而倡設貧民習藝會。其所抱宗旨。欲使窮困同胞。遊手無業者。入會肄習一技。俾可獨立謀生。且以聯絡資本家與勞動界。

之聲氣。其開機早。以立足於南洋經濟界。其籌備略已就緒。聞將於一月或半月一次。在甲巴山中。華體育會開演說會。專事鼓吹資本勞動互助之意義。使該會得早日實現。聞本埠極開通之資本家。如許元敏。蔡應秋。林全本等。諸先生聞其事。咸表示極誠意之歡迎。並謂渠等前此亦有與該會相同之組合。已在望加蘭友德會館開會。計劃進行。今將以全力直接助該會之成立。即間接以助貧民生活向上進展。曷前此不生產的慈善事業。為有生產的慈善事業云。

教 育 類

泗水華校之籌款新法

泗水中華學校校董。因校款支絀。擬以中華會館名義。組織製冰廠。將所得純益金。維持校務。繼舉定楊泰良。鄭郁倫等為籌辦員。即為荷籍同業所悉。願以每百磅冰抽銀一鎊。補助中華學校經費。以杜絕冰水業之競爭。聞中華學校校董已有允意。

吉隆柏屏學校史略

吉隆坡柏屏學校。係熱心家張柏屏先生為一般貧寒子弟而設。概不徵學費。以期教育普及。開辦時借請街宜孔教堂為校舍。並託某先生經理其事。建於民國六年二月六日行開校禮。此則該校創辦之情形也。「沿革」民國七年二月新校落成。遷入新校。「該校是張君自費建築。」學額日益增加。民國十一年。添設高小科一班。「校舍」普通教室四。教員寢室五。會客貯物附於教務室。操場一。「學級編制」國民科四。高小科一班。共學生一百五十二名。「學費」概不徵收。「經費收入」該校經費。完全由張君擔任。「學費支出」教職員薪金每月三百元。校役薪金及各項雜費。大約五六百元。「教科書」用教育部審定商務及中華出版的新式教科書。手工圖畫唱歌體操等科自編。「職員」現任教職員五名。「歷年學生之比較」民國六年五十二名。七年七十七名。八年九十二名。九年一百零八名。十年一百七十三名。十一年一百五十二名。「歷年經費之比較」民國六年

約一二〇〇元。七年約一八〇〇元。八年約一八〇〇元。九年約三三〇〇元。十年約四千零六元。

菲島華僑教育會保存學款

菲律濱華僑教育會致全僑界書曰。敬啟者。本會自成立以來。既得全體僑胞之同情。復承居留政府之贊助。對於鳩收營業附捐。都能踴躍輸將。以立番僑教育不拔之根本。此固學子之福。亦國僑之光也。凡屬僑胞。原應協力維持。期垂永久。即或別有意見。亦宜根據章程。服從公意。以求適當之解決。庶不致私立門戶。釀成分崩離析之患。不意近有一部份人。四出運動。勸令僑胞將營業附捐。移交其他方面。此等居心自外。冀便私圖。稍明大義者。固不為其所動。然萬一有人被其煽惑。則公益前途。自必遭其影響。同人忝受公衆付託。不忍觀吾僑十數年慘澹經營之教育事業。聽其從此推翻。用特掬其愚誠。登報通告。務望僑胞始終一致。顧全大局。杜絕彼輩之詭謀。共圖教育之發展。倘或瞻徇少數之情面。墮彼誘惑之彀中。馴致相率

效尤。各趨歧異。將來公共機關。日見分裂。教育經費。淪於破產。則推原禍始。凡躬與破壞者。應負其責。同人不任受咎也。公私界限。利害關頭。願我全體僑胞。明辨為荷。十一月七日。

緬甸人排華

緬甸勿賴關新開一福州麵店。生理頗為興旺。近因離勿賴一英里之班愛關佛生日。熱鬧非常。牛車馬車電車。絡繹不絕。但勿賴甸人結會。禁止不論何人。若坐電車。每人罰銀五盾。該福州店之華人。以為此乃限禁緬甸人。與我華人無與。昨坐電車。竟被甸人。社會會長到店滋鬧。硬索罰銀五盾。不與之。彼隨出惡言云。今日起。你華人與我緬甸人斷絕交誼。聞彼等早晚欲開會禁緬甸人勿與我華人交接。似此看來。以後華緬種族間。又不免生出許多問題矣。

去年華人移入星州總額

新加坡通信云。一九二一年全年內華人移入總數。為十

備 務 第 五 十 期

九萬一千零四十三人。此為自一九一三年來最大之額。與一九二〇年相較。實增加六千五百人。其總額中有女人二萬八千七百二十三名。較之去年。增百分之二十八。本年中膠錫如此跌落。而華人移入之數。仍若此其衆者。實以中國南方頻年內亂。謀生無術。不得不渡重洋。且海峽殖民地與中國之間。來往船隻增加。羣相競爭。船費大減。且本年中米價低廉。匯水大增。數者皆所以為其招徠之原因也。

●華僑義合會之緣起

濛濛重洋。島嶼千百中。有一龍目島焉。島之東有埠曰納務亞式者。壤地褊小。風水惡劣。荒煙蔓草。荆棘縱橫。吾勤苦耐勞之中華民族。以商以賈。極息是間者。歷三十餘年。與炎熱惡劣之天氣戰。與榛莽野蠻之土番戰。險阻艱難。備嘗辛苦。卒以不屈不撓之精神。斬荆披棘之手腕。而造成本會。成今日之世界。實非我神明華胄之榮譽乎。然而吾僑素性。富於冒險。短於合羣。雖聚族於茲。散沙一盤。爾為爾。

我為我。痛癢莫不相關。遂致受人壓制。遭人排擠。而真能與抗。苟不積極進行。以謀團結。則吾人將來之地位。必有不堪問者矣。矧吾人此生。有若朝露。疾病死亡。在所難免。設遇不幸。淪亡異域。既無伯叔。終鮮兄弟。一坏之土。雖有二寸之棺。難求。委之溝壑。則有弗忍。救彼輿葬。亦所難甘。義合會同人。等有鑒於此。怒焉憂傷。爰集同志。組織斯會。聯絡感情。交換智識。本會之宗旨也。辦理要事。附設旋國本會之職務也。會員則取其品行端莊。無嗜好。能自助互助者。會章則用其光明純正。無黨見。均可遵可行者。政府法律。既有不違。社會原則。亦不相悖。而本會他日之發展。亦於此呱呱墮地時卜之矣。(一篇公稿)



●大中華興業公司廣告

本公司乃美洲華僑所創辦向美國政府註冊成立現已招足股分美金五十萬元聯絡則有代理處分駐世界各國著名商埠如歐洲英德法比意那威瑞典瑞士等國無不均備南美洲諸邦亦然至在美國本公司備承著名機器製造廠及大商行委爲出口經理者不下數百家故本公司內部之組織營業部內分四部(一)國貨部專理中國國產運輸出外事宜(二)出口部專理貨物輸進內國事宜(三)化學部專理關於化學品器及助理工程設計製造機器工廠事宜(四)工程部專理機器及策畫完全工廠諸事宜凡在各部均以美洲華僑專門人才管理之良以本公司唯一之願望在發展國內工商兩業協助國人創設製造實業事宜並連絡商家互通消息互相貿易期收振興商務之效茲爲便利國人實業界商業界探訪及交易起見特備取各機器工廠化學品鋼鐵材料以及中國貨品俱詳細印成一書名曰「興業彙編」以供國人參考倘蒙函索即可照寄

總行美國芝加哥 上海分行 廣東路卅三十七號 總理衛一新

●何海鳴●附●白● 鄙人近承大中華興業公司總理衛一新之委托在北京担任該公司一切調查介紹事宜凡華北各商界實業界欲將國貨販運出國或請購何種製造工廠之機械以及托爲計畫工程設置事宜者該公司均能竭誠相助請先就近與鄙人接洽以便代爲介紹詢問或商榷辦法如何鄙人辦事處在北京崇內五老胡同十八號僑務旬刊社電話東局二二九六號

中藥新製口

上海粹華製藥廠

本廠匯世界潮流之進化謀中藥之革新數十餘年殫精竭
力研究之所用以中華藥材用化學仿製西法製成各種藥
水供中醫方劑之用病家配服便利無須煎煮其清潔一如
西藥社會咸感便利便認爲吾國數十年來之創舉改良中
藥之新紀元並發明各種經驗靈藥如左

粹華杏仁精 每瓶四角

選擇上等杏仁用化學製成
極純潔之精液藥力宏偉
效迅捷雖服五滴或十滴能
愈久咳痰氣治痰要藥

清血片 每瓶六角

爲清血解毒之聖藥健康之
人服清血片後能使血液清
潔百病不生詳細功用不勝
殫述統詳仿單

肺露 每瓶四角

治痰
五滴水 每瓶一角

燕窩粉 每瓶八角

治積
聖藥 每瓶六角

肥兒糕 每盒一角

治積
聖藥 每瓶六角

號

海南京路P六十一

粹華製藥廠 總發行所

◀ 國外分館 ▶

仰光 天來國貨公司
庇能 黃自生公司
紐約 中國維新報社

▶ 海外經理

廠完全以中華原料
用化學製成各種藥品
國內人士所歡迎
貨真價實外僑胞提倡
經理分銷至爲誠懇請
賜函上海南京路P六
十號廠營業部當有
優待章程奉答也

● 黃自生公司廣告

小號所有委託部代理如左(日前所列本公司生意收
盤然代理委託部等尙存並不收盤勿兩誤)
北 僑務旬刊社海外第一分部 全年三十六冊 六元
二 南洋時報彙刊本島分售處 半年十二冊 三元五
三 波羅洲義勇南洋分售處 以上郵費另加
四 上海粹華製藥廠藥料總代理(代辦) 價目函索即奉
如蒙委託 請函相商 以國貨爲限
南洋北波羅洲亞庇坡信箱七十三號黃
自生公司

通信處

H. H. SHANG CO. P. O. BOX NO. 73
JESSALTON, P. N. S.
本主人啓

● 敬送寶書

格言叢輯一書出版以來迭受各界歡迎已售出十餘萬
冊閱者均目爲救世之寶書現已出至第十三集每集皆
有各偉人各長官之親筆題序原價每集洋一角五分茲
值各集再版之際特行贈送每集祇取紙本洋七分(凡
索一冊請寄郵票七分如索十三冊請寄九十一分餘類
推)欲增進人格修養身心者即請快閱寶書也
上海北山西路德安里十一弄格言叢輯社啓

附 錄

●荷屬東印度外領貿易之最近

情勢

南洋通訊社

荷屬東印度外領係指荷屬東印度爪哇皇領以外之各地。此各地域在一九二〇年中與外國之通商貿易。其統計表尙未完成。茲就此各地域經濟狀態上之一般的觀察述之如下。

1 亞奇哀州 該州在一九二〇年前半期市況頗佳。惟後半期稍見衰頹。是亦受歐洲經濟界之壓迫。惟胡椒及其他輸出物之重要者。其種植上極有進步。而薩奔之航運亦見發展。及于戰前。至椰子及檳榔之種植亦頗有擴張。

2 蘇島西海岸州 該州米穀成績素稱良好。咖啡亦為一般所屬望。而其種植已漸次擴張。至那得爾爾及哀爾

谷得地方個人經營之煙草園。更次第發展。其品質亦已改良。頗堪注目。再如薩活倫獨地方所植煙草。其品質之佳好。已有定評。而種植椰子亦次第擴張。故椰乾亦已得相當之市價。而克來及得台爾在一九二〇年中。又設椰子機械工廠。出品頗良。

3 派倫奔州 該州商況在一九二〇年十月以前。頗次良好。其後則主要各物產市價漸落。結果漸次逆行。而派倫奔高地之鐵道運輸。頗見進步。至金州之米穀收穫量。則尚不足供本州之消費。但屋根及枯斯得來根潤澤地。因米穀收穫增加。自一九一九年以後。輸入已大見減少。至屋根伍羅及谷漫零地方。咖啡收穫頗為良好。惟零頓地方之咖啡。因有害虫侵蝕。頗有損失。但棉花成績。尚稱良好。一九二〇年度得四萬五千三百四十担。前度為四萬三千八百担。

4 本克倫州 該州在一九二〇年之下半年。因一般市價之下落。頗受壓迫。但咖啡之收穫。各國及個人經營者。

僑 務 第 五 十 期

均呈良況。其對外輸出。一九一九年為六千三百零五噸。一九二〇年為四千五百九十噸。其減少之原因。為該年後半期物價下落之結果。

5. 倫蓬州 該州在一九二〇年度。貿易狀態。極形困窮。

胡椒及椰乾交易。市價極低。故一般狀況亦屬不良。當該年末。各個人手中所存胡椒量。大約有十五萬噸。至單希板登之漁業。則實價得十六萬五千六百六十三盾。

6. 得派奴里州 該州在一九二〇年。商況極為不良。種

植業亦頗沈滯。居民大受其影響。蓋輸入品之價格皆繼續增加。而輸出品如咖啡樹膠椰乾。在後半期頗受損失。

種植業亦無何等利益可言。但種植咖啡之地域。次第擴大。如門特零之輸出。已有九千三百六十担。得排地方之產量得四千担。本時之種植業。與得排高地亦已開發。尼

阿司南北種植椰子。亦有同樣盛況。

7. 琴皮州 該州在一九二〇年。米穀收穫狀況極佳。惟在後半期中。樹膠市價暴落。一反前期佳況。貿易極形減

退。其輸出量在一九一九年為六千零三十六噸。一九二〇年僅四千二百四十二噸。但藤及榮爾溫之貿易。頗見增加。今將該兩品在一九一九及一九二〇年中輸出狀況比較列下。

藤 一九一九年輸出量為一百七十五萬六千基瓦。總價為二十五萬四千七百零二盾。一九二〇年輸出量為三百九十一萬六千五百九十八基瓦。總價為五十八萬六千二百零六盾。

榮爾溫 一九一九年輸出量二千一百九十二基瓦。總價五百五十八盾。一九二〇年輸出量十九萬九千一百二十一基瓦。總價四萬四千九百八十六盾。蓋得維爾輸出量在一九一九年為四十五噸。一九二〇年減至二十七噸。

8. 蘇島東海岸州 該州在一九二〇年中。重要物產之價格。次第騰貴。而華商對外貿易。資本減少。結果爪哇及海峽商人。信用上亦受影響。故商況益見困難。而各地小

貿易則年末情況亦尚佳良。惟輸出物在該年中期已見低落。茶及樹膠更甚。大概對歐輸出減十分之三。其他亦減多少。至豐饒之樹膠種植界。在一九一九年為九萬七千二百五十海克得爾。一九二〇年為十萬一千零六海克得爾。其輸出在一九一九年為三萬五千三百六十八噸。一九二〇年減至三萬二千六百九十四噸。茶之輸出。一九一九年為四千二百四十九噸。一九二〇年五千一百三十一噸。咖啡輸出。一九一九年二千三百七十四噸。一九二〇年一千六百五十九噸。比較大為減少。

屋爾派州。該州纖維種植頗見進步。檳榔、藤、特麥爾輸出頗覺沈滯。而米穀收穫量與消費量已能相抵。其種植區域日見擴大。殊堪注目。故食料品之輸入量。在一九一九、二〇、及一八、三年間漸次減少。例如一九一八年為一七〇二三〇噸。一九一九年為八三二八五噸。一九二〇年七八二七〇噸。客陸高地之馬鈴薯種植亦頗見發達。其輸出量。一九一九年為四萬一千担。二〇年為四萬

担。即菜蔬及菓物。在棉蘭市中價格亦高。故發展亦速。烟草種植界。其出數及品質亦有增加改良。漁業在一九二〇年亦極有利。但非一般貨物騰貴之結果。乃因爪哇設立發賣局。及彭加與阿比有優良之漁業機關之影響。10里屋及其屬領地。在一九二〇年該地市況如樹膠椰乾碩莪藤及其他輸出品。市價均形昂貴。故該年商況大部可稱順調。惟在年末市價均落。貿易衰沈。而一九一九年及一九二〇年重要輸出品之概略如下。

大園樹膠	一九一九年	一九二〇年
個人園樹膠	一・一〇〇噸	一・四〇〇噸
乾椰子	一・一〇〇噸	七九〇噸
碩莪	一六・五〇〇噸	一〇・七〇〇噸
日彭加及其屬領地	三三・〇〇〇噸	九・〇〇〇噸

該地一般市況自一九一九年以後均屬不良。而在一九二〇年之後半期輸出貿易上之

僑 務 第 五 十 期

物產市價。尤屬極端跌落。即米穀收穫。亦因天候不良而成績不佳。惟胡椒種植業到處擴張。經過新加坡而輸往各外國者。其量白胡椒約三萬六千担。黑胡椒五千五百担。其餘往爪哇、麥自拉、哈倫奔、皮靈登者。白胡椒三千二百担。黑胡椒五千四百担。椰子及樹膠之種植業。亦見擴展。但樹膠以市價低廉。結果不良。漁業在一九一九年為一萬五千擔。一九二〇年為二萬九千擔。

12 皮里登州。在一九二〇年。該地一般貿易狀態。均甚良好。但特麥爾及椰乾之輸出。頗見減退。例如一九一九年。特麥爾輸出八九二噸。椰乾輸出一・三六八噸。而一九二〇年。特麥爾輸出四二三噸。椰乾輸出一・〇二五噸。米產出量。在一九一九年為三萬六千七百担。一九二〇年為四萬零二百八十擔。殊見增加。而個人經營之椰子園。亦漸次擴展。

18 婆羅洲西部。該地在一九二〇年。米穀收穫極豐。而農民到處擴張稻田。故其他農產物。收穫亦多。惟椰子種

植業。則本年大見減少。而貿易上之狀況。尙未見有報告。

14 婆羅洲南部及東部。在一九二〇年。該地商況尙稱良好。惟樹膠因市價低廉。收入均感不足。至東海岸地方之貿易。則因船舶缺乏。妨害殊多。林業及礦業公司。均有極多木材礦產屯積棧中。不能輸出。而一方英屬南洋各港。又限制米穀輸出。故該年米穀輸入貿易。又形減少。但島路生格地方之米。因之頗著。又鐵器工場。在本年度有急速之發展。其輸往爪哇及蘇島台里州。供煙草包裝用者。約數百萬張。

15 西里伯及其屬領地。該地在一九二〇年。一般貿易頗有活氣。米收穫量。雖不及上年。然各地成績尙佳。咖啡則一般頗不振。曼司頗好。椰子種植業。漸次擴大。但巴東地方。則因害虫之侵蝕。蒙極大之損失。

16 曼那特州。該州商況。在一九二〇年。一般可稱良好。若椰子及其他主要物產。市價均形上騰。頗現好況。米穀成績。亦屬良好。而以迷那哈沙及排羅為最。曼司產出亦

多。椰子種植業亦有良果。

17 門北那州 該州在一九二〇年中。若椰乾肉荳蔻丁

香及鳥皮等輸出品。價格均形下落。故一般頗受損失。

18 單爾那得及其屬領地 該地在一九二〇年之貿易。

一般頗有活況。但極樂島因買者甚少。價格大跌。椰子種

植業。頗見擴張。椰質亦稱優良。至椰乾之輸出量。在一九

一九年為六六四四噸。在一九二〇年為四三四七噸。其

他輸出品如下表。

一九二〇年 一九一九年

肉荳蔻(單爾那得助) 一三噸 一三噸

特麥爾 一三三·二九盾 四七·七六盾

籐 二五·七三盾 四九·七六盾

黑檀 七·六四盾 三〇·〇四盾

19 幾木爾及其屬領地 該地在一九二〇年之貿易。頗

受壓迫。食品到處缺乏。而棉花等之種植。頗見擴展。

20 排里及弄北克 該地在一九二〇年。一般商況。頗形

不振。與各地情況相同。其輸出品如椰乾椰子油皮革等

市價。均受壓抑。比一九一九年頗見衰頹。而皮革業之所

以急激落價。則因買入多量皮革之商人。受巨大損失之

故。家畜業在一九一九年頗有活氣。但年末則稍衰。及一

九二〇年。則因爪哇鐵路推廣而復活。惟豚之販賣量。於

時頗形減少。是乃新加坡輸入暹羅豚之結果。該地米收

穫量。亦稱良好。即消費量亦能適合。輕司呼那及弄北克

之米。有一萬五千噸。而弄北克一地之米產。在一九一九

年為二百九十四萬餘担。二〇年亦與之相等。咖啡收穫

亦屬佳良。且上半年價格特高。故通有相當利益。椰子種

植業。範圍漸小。而椰乾之收穫。又因一九一九年受強烈

的旱災影響。頗見減少。弄北克煙草種植業。因雨多而受

損。惟棉產則尚佳。

● 改造吾僑教育之根本計畫 天

▲ 組織實業公司生利 ▲ 創辦師範學校

▲ 招華僑子弟習師範

吾儕不乏熱心教育之士。二十年來。辦教育者。當其上臺時。無不抱滿腔熱血以將事。及至下場。則無一不心灰意冷。頭頭喪氣。噫。無經費乎。抑無學生乎。實則經費並不足。慮求學者亦極踴躍。其不振之最大原因。即教育上人才太缺乏。以致信用不墜人望。故人心解體耳。今欲從根本上改造教育。舍製造通用人才外。別無方法可言。請試畢吾說。

祖國南渡之教員。皆教育家乎。未易言也。况受聘初至。南中一切情形。皆不熟悉。一二年後。稍知頭緒矣。管理教授。稍有把握矣。則又以種種關係。相率歸去。或轉入商場。其且風潮橫生。貽人以不堪。噫。此吾儕教育不振與之最大病源也。

華僑教育。應由華僑自辦之。華僑教育上之人才。亦應由華僑青年中選擇之。蓋以華僑子弟教育。華僑子弟心性較投。情形熟稔故也。故創辦師範學校。乃根本上之舉業。今請集資辦一有限公司。招股本一百萬盾。置產生息。或

購地購樓。或買屋出稅。得息即以辦教育。公司營業愈發。則教育亦隨之擴充。將來全島僑學。皆可由我公司支配。此事實上可能之事。望我熱心教育諸僑胞。勿僅觀望。急急進行。余調查土人教育。見其教育之飛進。且事事皆有專門人才。返觀吾僑教育。方自傾軋。將甘心為奴乎。恐為奴亦不足受人歡迎也。吾念至此。吾汗為之流。吾心為之碎。儂施乎。吾親愛之僑胞乎。勿遲延觀望矣。公司成立後。由股東組織一董事會。由董事會產生一教育會。有教育會長。專司教育行政事務。又須有視學員。以查察學務。教員不稱職。教授不合法。教育會長有權調換之。如是則教育有系統。有明白教育之人。以司監督。執教者自不能不束身自愛。認真研究教育矣。教育會長得兼司職。學校數再發達。一名視學員不能兼顧時。當再設一副教育會長兼視學。全島辦教育者。只須共同扶植公司發達。教育費當從公司籌備。諸君有疑吾言乎。余決捨身始終執鞭。從熱心諸君子之後。不達目的不止。余率南十八

年矣。始終執教。與我僑界子弟相周旋。僑人子弟之心。性知之最稔。故愛護之心亦最切。願我僑胞加以討論。一致進行。

開辦方法。擬先由幾位熱心有魄力有聲望之人發起。然後聯絡各埠股實有志教育之人。共同進行。舉籌辦員六人。分三部担任招股。每股二十五盾。資本雄厚者可多認。無資本者最少亦能認一股。得實款五十萬。即可開辦矣。公司當名之曰南華公司。學校則一律名某埠南華公學。師範學校先開辦。第一年招生三十名。專選各埠高等小學畢業有志教育之學生。惟必須道德高尚。精神強健。堪資造就者。乃為合格。入學時先須得學生父兄之同意。填寫志願書。擔保畢業後至少須任教育五年。修業年限預科一年。正科三年。所有膳宿費學費書籍費等。一概不收。在校寄宿。無特別事故。不得歸家。第二年再招生三十名。第三年又招生三十名。第四年又招生三十名。同時則開辦模範小學。專收七八齡之兒童。以備第三年級將畢業

之師範生練習教授。從此逐年添招小學新生。至開辦後第十一年時。吾校應已有小學生八級矣。高等小學亦即於是年畢業。如經費充實。即當籌辦商業中學矣。至於經費方面。余會計其大略。茲述如下。建築費及購地皮預以八萬。備置圖書儀器桌椅園林等費預以二萬。第一年有師範生三十名。每人每月計需供給膳費書籍費制衣制帽等費。平均二十五盾。全年則為九千盾。第一年校長一名。月薪四百盾。正教員一名三百盾。外國文教員一名三百盾。全年合計束修為一萬二千盾。幹事一名。每年一千五百盾。雜費一千五百盾。故第一年當備建設費十萬。經常費二萬四千。至於視學員及教育會長。尚可以校長兼任之。俟學級逐年增加。資本充實。教育有擴充之望。校長不能兼顧時。始專設教育會長。俾專職責。第二年以後逐年添招新生。加聘教員。故經費亦必逐年增加。至第十年時。師範部校長一名。正教員四名。小學八級。每級有主任教員一名。共計每年束修約需三萬盾。師範學生四班。需

供給費三萬六千盾。幹事員一名。每年二千四百盾。視學員未計。統計每年約需經費七萬左右。此僅就師範學校及附設小學而論也。區區之數。在吾僑之財力而論。隨時皆可做到。願有志者速起圖之。章程容當另草。此文不過供僑胞熱心教育者之討論耳。

◎橫濱華僑爭回火險同等權利

記

領事謝湘

華僑居處國外。每為人輕視鄙棄。思出種種方法。以對待之。拒絕之。驅逐之。排斥之一。若深惡痛恨。不可一朝居者。何哉。非吾國國勢衰弱。海陸軍不足以保護吾民。實由吾民自召其咎也。湖華僑之在外洋者。雖不乏高尚國民。然其最初出洋時。以無業遊民。苦於生計。或是匪黨。不為祖國所容。或被奸商誘騙。運往外洋。充當苦工。如廣東之猪仔者居多。該部分華僑惡性根未除。(此言太過)即一朝暴富。衣錦食肥。而故態復萌。仍不脫下流氣質。對於法律命令。多所違背。且吸烟聚賭。鬥毆盜竊。無所不為。無怪惹

人之輕視。而高尚者。亦為所被累矣。至於衛生事宜。更不留意。所住之地。多淺街狹巷。聚族而居。污穢滿途。空氣惡劣。發生種種傳染病。及不知防禦火患。殃及比鄰。外人每嚴重取締之。仍無效果。積習使然也。惟橫濱華僑則反乎是。來此者皆粵浙商人。多有正當職業。其從事工作者。極少。故舉動文明。亦知服從法律。當地官署待遇從優。商民公平交易。初或有不平之處。後來逐漸消除。如火險之例。其一也。(所言惜官氣太重)查在橫濱設立之各國火險公會。對於火災保險。別國人與華人居處雖同在一地。而保險費之多寡。大有懸殊。其意以為華人多不知禦防火患。容易失火。故為苛待。實屬不平。去年中華總商會曾舉代表陸鶴雲等。與橫濱外國火災保險公司力爭。經數次往復磋商。方得倫敦總公會許可。一律與別國人同等待遇。此舉與我華僑名譽權利所繫非淺。特錄其往來交涉函件於後。亦足見我華僑之知所振作矣。

▲譯中華總商會致橫濱外國火災保險公會函

敬啓者。敝商會今有一事。關於橫濱在留華人之名譽與權利。敢肅陳一切。

本地華人在市內地城三英里內保險。比較別國人加貴。保險價貴公會所知也。譬如我輩比鄰乃別國人。如日本英美印度等。皆有特別廉價。而我華人則不然。何以對於我國人有特別歧視。並不平等待遇。

自歐戰後。世界之人。已知對於人類。須持正義。故願貴公會對於此種新主義。萬勿爲例外之違背。我華僑非爲區區小數金錢。故爲爭執。乃因歧視苛待。有所不平耳。

伏求將保價改正。與別國人同等。早日示復。

▲譯橫濱外國火災保險公會復函其一

接讀來函。敬悉一切。此事經由敝公會值理悉心研究。又經召開同人會議。均表同情。惟是非得倫敦總公會值理許可。目前無從訂正條例。敝公會已將事實報告倫敦。待接回電。再行奉告。

▲譯橫濱外國火災保險公司復函其二

十一月中旬接到倫敦回電。允爲訂正。此後華人保險與外國人同一律待遇。華人市內有小數稠雜住戶。未能酌減。但外國人在此亦一律加貴。以便與華人同等看待。其餘地點稍優者。則即日減至與外國人同等。

●東印度海運之發展 南洋通信社

▲逐年增加之趨勢

荷屬東印度之海運界。自一九一二年以來。除却一九一三年及一九一八年。有繼續發展之狀態。蓋在此數年間。對外貿易。實有非常增加之故。茲以如下之紀載。表其進展之狀態。包括汽船、模托船、帆船、汽帆船、民船等。

年度	荷蘭船	外國船	合計
一九一二	二·五五	六·四七	八·九六
一九一三	二·三八	六·五五	八·九三
一九一四	二·三三	七·五〇	九·七〇
一九一五	二·五〇	九·〇七	一一·五七

期	十	五	第	務	條
一九一六	一九一七	一九一八	一九一九	一九二〇	一九二一
二〇六五	二〇五七	二〇五〇	二〇四三	二〇三〇	二〇二七
九〇七四	九〇九〇	九〇二五	八九六六	八八七七	八八四一
三〇四七	三〇九七	三〇九三	三〇五八	三〇二七	三〇二八
年度	荷屬船	外國船	合計		
一九二二	一九二一	一九二〇	一九一九	一九一八	一九一七
一〇五五	一〇五五	一〇五五	一〇五五	一〇五五	一〇五五
一八七〇	一八七〇	一八七〇	一八七〇	一八七〇	一八七〇
三〇四三	三〇四三	三〇四三	三〇四三	三〇四三	三〇四三
一九一四	一九一五	一九一六	一九一七	一九一八	一九一九
一〇六四	一〇六三	一〇六三	一〇六三	一〇六三	一〇六三
一六八八	一六八八	一六八八	一六八八	一六八八	一六八八
三〇二二	三〇二二	三〇二二	三〇二二	三〇二二	三〇二二
一九一五	一九一六	一九一七	一九一八	一九一九	一九二〇
一〇六三	一〇六三	一〇六三	一〇六三	一〇六三	一〇六三
一五五六	一五五六	一五五六	一五五六	一五五六	一五五六
三〇二七	三〇二七	三〇二七	三〇二七	三〇二七	三〇二七
一九一七	一九一八	一九一九	一九二〇	一九二一	一九二二
一〇七五	一〇七五	一〇七五	一〇七五	一〇七五	一〇七五
九六〇	九六〇	九六〇	九六〇	九六〇	九六〇
二〇六五	二〇六五	二〇六五	二〇六五	二〇六五	二〇六五
一九一八	一九一九	一九二〇	一九二一	一九二二	一九二三
一〇三三	一〇三三	一〇三三	一〇三三	一〇三三	一〇三三
九六四	九六四	九六四	九六四	九六四	九六四
二〇七六	二〇七六	二〇七六	二〇七六	二〇七六	二〇七六
一九一九	一九二〇	一九二一	一九二二	一九二三	一九二四
一〇八一	一〇八一	一〇八一	一〇八一	一〇八一	一〇八一
一〇三五	一〇三五	一〇三五	一〇三五	一〇三五	一〇三五
二〇八六	二〇八六	二〇八六	二〇八六	二〇八六	二〇八六

百噸以上之汽船如下

一九二〇	一九二一	一九二〇	一九二一
一〇四三	一〇四三	一〇四三	一〇四三
二〇九二	二〇九二	二〇九二	二〇九二
一九二〇年	一九二一年	一九二〇年	一九二一年
百噸以上三三隻	百噸以上二五隻	百噸以下二七隻	百噸以下二六隻
一九二〇	一九二一	一九二〇	一九二一
百噸以上	百噸以上	百噸以下	百噸以下
一三九	一五六	七八	九六
一九二一	一九二二	一九二一	一九二二
同上	同上	同上	同上
一三七	一四九		

以上核托船懸荷蘭旗者。以東印度之賴克公司及開皮
 衰姆為司為主。而在一九二一年拉名薩那板得陸公司
 之核托船十四隻。亦懸荷蘭國旗至東印度。至外國核托
 船中以英國為主。計一九二〇年中。懸英旗者有一百十
 七隻。一九二一年中懸英旗者五十七隻。